



# HTR 2

LEARNING REMOTE CONTROL

ENGLISH

FRANÇAIS

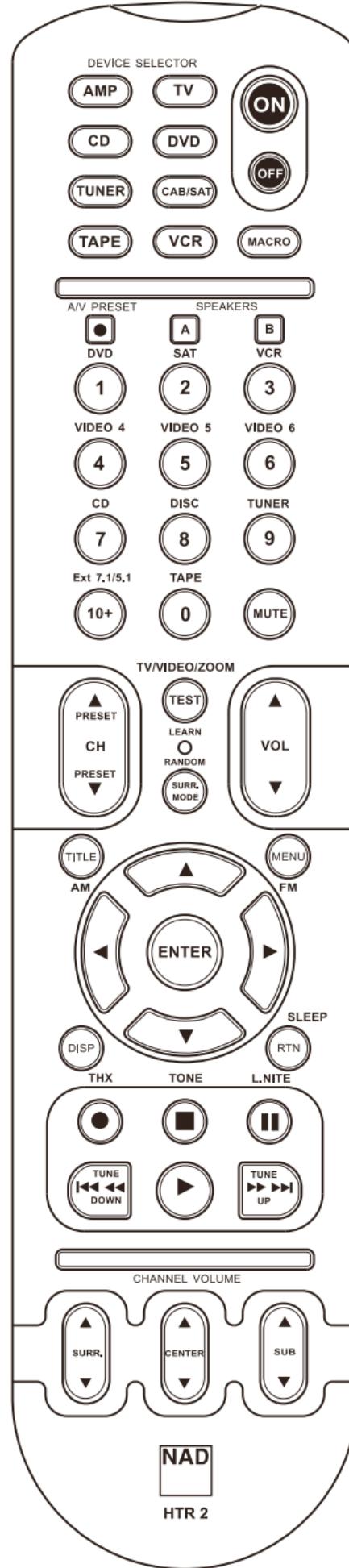
DEUTSCH

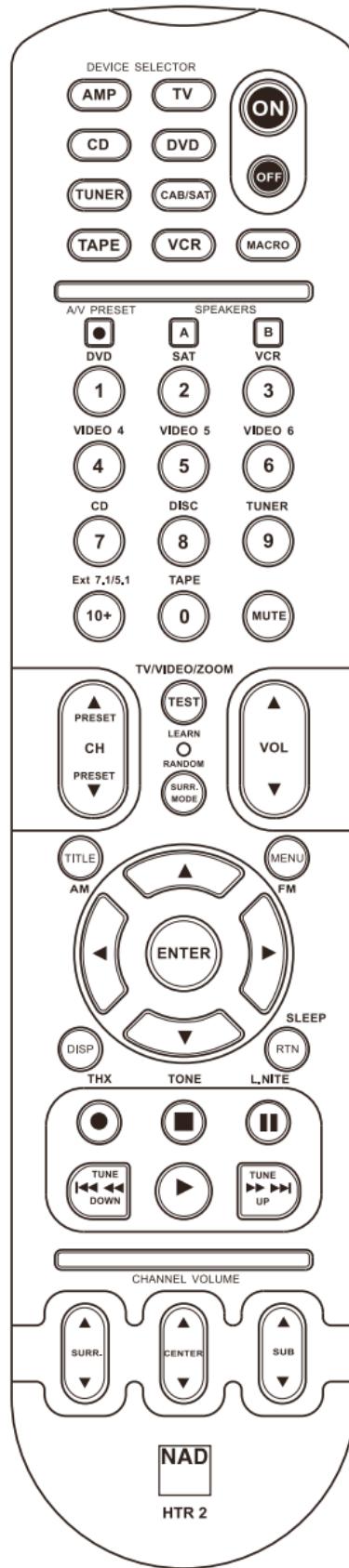
ESPAÑOL

ITALIANO

PORTUGUÊS

SVENSKA





- Top section features ON/OFF, MACRO and eight DEVICE SELECTOR keys

- Upper middle section has AV PRESET, SPEAKER and number keys 0 to 10+

- Middle section with channel, volume, DVD navigation and surround-sound keys

- Lower middle section with transport control keys

- Bottom section with CHANNEL VOLUME trimming keys

## OVERVIEW OF THE HTR 2

- Controls up to 8 devices.
- 44 function keys.
- Learns up to 352 commands.
- Records up to 44 macros with a maximum of 64 commands each.
- Configurable punch-through function.
- Key illumination with programmable time-out.
- Contains pre-programmed library of NAD remote codes.

The NAD HTR 2 is ready to operate NAD components right out of the box, but it is really eight remotes in one. Each of the 8 Device Selector keys at the top of the handset can call up a new “page” of remote-control codes to be transmitted by the remaining 44 keys. The HTR 2 can “learn” codes from virtually any infrared-remote-controlled component, regardless of brand, to any or all of these Device Selector keys. When setting up the HTR 2 to operate your entire Home Theatre system, the most logical approach is to teach the codes from your DVD player to the [DVD] Device Selector key, your television’s codes to the [TV] key, and so on. But there is no required scheme: You may load any commands to any key on any page (see “Learning Codes From Other Remotes,” below).

The HTR 2 is already preprogrammed with a full complement of NAD commands on its [AMP] Device Selector page, and with library commands to operate most NAD DVD, CD, TUNER, or TAPE components on the corresponding Device Selector keys. These default commands are permanent: Even if you teach the HTR 2 new commands to take their place, the underlying library commands remain in place and can easily be recalled should you add an NAD component to your system later (see “Delete Mode,” below).

## GETTING FAMILIAR WITH THE HTR 2

The HTR 2 is divided into two main sections. The Device Selector section at the top of the handset, and the remaining 44 Control keys.

Eight Device Selector keys at the top-[AMP], [DVD,] [TV,] and so on - determine which component the remaining 44 control keys will operate. A DEVICE SELECTOR key determines only what component the HTR 2 will command; it does not perform any function on the receiver. The Device Selector keys are organized into two vertical rows of 4 buttons each; the row on the left are all Audio devices, the row on the right are all Video devices.

The control keys are function keys that can “learn” control codes from virtually any infrared remote controller, allowing you to teach the codes of your equipment, regardless of brand, to the HTR 2. All of the Control keys on the [AMP] Device Selector are preprogrammed to control NAD amps, preamps, and receivers. (The HTR 2 can also command many other NAD components, from its [DVD,] [CD,] [TUNER,] and [TAPE] pages.)

Since HTR 2 Control keys can perform different functions, depending on the selected Device Selector key, the HTR 2 uses color coding to indicate the function of the Control keys when different Device keys are chosen. Thus, the color of the Device Selector key-labeling corresponds to the labelling of the function keys (similar to a scientific calculator). For example, the red-orange [AMP] Device Selector key label corresponds to the red-orange input-select labelling adjacent to the numeric keys: When the HTR 2’s [AMP] Device Selector page is active, these keys select the amp or receiver inputs. Similarly, the purple [DVD] Device Selector key label corresponds to several purple labels, the green [TV] Device key to green labels, and so on.

## LEARNING CODES FROM OTHER REMOTES

Begin by positioning the HTR 2 “nose-to-nose” with the source remote so the two devices’ infrared windows are about 2 inches apart.

- Enter Learning Mode: On the HTR 2, simultaneously press-and-hold for 3 seconds both a Device Selector key and the [•] “record” key (just below the [DISP] key), until the Learn LED at the center of the HTR 2 turns steady green.
- Press the HTR 2’s Control key you wish to teach a command; the Learn LED will turn amber.
- Press-and-hold the control function key on the source remote: The HTR 2’s Learn LED will flicker amber for a second or two, then turn solid green. The command is learned. Repeat this process for all commands you wish to learn under the selected Device Selector key.
- Press the HTR 2’s Device Selector key again to exit the learning mode after you have completed learning all commands for that Device.

### NOTE

*If the Learn LED does not flicker amber you may need to vary the distance between the remotes or try fresh batteries in both remotes. If the Learn LED turns red rather than green, that particular command of that source remote command has not been learned. Try again. In rare instances there may be some IR format that is not compatible with the HTR 2.*

### CANCEL OPERATION

You can cancel configuring a key, by pressing the active Device Selector key before the learn is complete; the Learn LED will turn red.

#### Example: Learning “DVD Pause”:

- Position the HTR 2 and your DVD player’s remote as described above.
- On the HTR 2, simultaneously press-and-hold [DVD] and [•]; the Learn LED turns steady green.
- Press the HTR 2’s [ II ] (pause) key; the Learn LED turns amber.
- Press-and-hold the DVD player’s remote’s pause key; the HTR 2’s Learn LED flickers amber and then turns solid green. The command is learned.
- Press [DVD] again to exit the learning mode.

### LIBRARY MODE

To enter the library mode, press and hold a device selector key and the Preset key for 3 seconds until the status LED turns green. While in Library mode you can cycle through and test the different pre-programmed tables in the remote to find if there is an appropriate table for your device. The several ways of navigating the Library tables are described below. The Learn LED will flash twice when all available tables have been transmitted.

### DIGIT KEYS

The digit keys (0 - 9) can be used to directly select one of the tables. Enter the 3 digit table number. After pressing the third digit the HTR 2 will automatically transmit the Power Off command as a test to be sure you have selected the correct table.

## CURSOR UP / CURSOR DOWN

The Cursor Up / Cursor Down keys can be used to cycle through the available tables. The HTR 2 will transmit a test (Power Off) command after each press of the Cursor key. Holding down one of the Cursor keys will cycle through all the available library tables at the rate of two per second, allowing you to quickly find the correct table from the available tables.

### NOTE

*You can change the command transmitted for the test. If you press a key that is not used for anything else in library mode, that command will be transmitted. Any subsequent test commands resulting from changing tables will then use that command which you last pressed. This can be helpful with some devices that do not have a standby mode, in which case the code searches do not work. For example some CD players may not have a power off command, and you may want to use Play as your test command instead.*

## ENTER

Press the enter key when in the Library Mode will make the currently selected table become active and will exit the Library Mode.

### NOTE

*Making a table active will deactivate any currently learned commands and active Punch-through functions. Deactivated learned commands can be restored again (without having to relearn them) as described in the Copy Mode section of this manual.*

## DISPLAY

The Display key can be used to determine the reference number for the table you have currently selected. After pressing the Display key, the table number will be displayed by flashing the Tape, VCR, and Macro keys, corresponding to the first, second, and third digits of the command table. For example: if the table number is 103, then the TAPE key would flash once, followed by the Macro key flashing three times.

## PUNCH-THROUGH

The HTR 2's "punch-through" function allows you to retain a function key from one Device Select "page" on another, so that, for example, the AMP [SURR MODE] function might still control the T 752 when the DVD Device Selector page is active

### NOTE

*The HTR 2's [VOL] and [MUTE] keys are pre-programmed as "punched-through" for all Device Select pages (except TV): [VOL] and [MUTE] will operate the NAD's master-volume regardless of the currently selected device. The [SURR.] [CENTER,] and [SUB] Channel Volume controls similarly are pre-programmed as punched-through for all devices.*

To set a punch through, after entering the Learning Mode, and pressing the desired key to be punched-through, simply press the device key twice of the device to punch through to. The status LED will turn green; press the Device Selector key again to exit Learning Mode.

### Example: Punch-through to the DVD "page" from the AMP [SURR MODE] key:

- On the HTR 2, simultaneously press-and-hold [DVD] and [•] (record); the Learn LED turns steady green.
- Press [SURR MODE]; the Learn LED turns amber.
- Press [AMP] twice; the Learn LED turns green.
- Press [DVD] again to exit the learning mode.

## COPY A COMMAND FROM ANOTHER KEY

You may copy a command from any HTR 2 key to any other. To copy a Control key function, after entering the Learning Mode, and pressing the desired key to be copied to, simply press the device key from which you wish to copy, having first pressed its Device Selector key if it resides under another Device key. The status LED will turn green; press the Device Selector key again to exit Learning Mode.

### Example: Copy the pause command from the CD key to the AMP [ II ] key:

- On the HTR 2, simultaneously press-and-hold [AMP] and [•] (record); the Learn LED turns steady green.
- Press [ II ] (pause); the Learn LED turns amber.
- Press [CD]; press [ II ] (pause); the Learn LED turns green.
- Press [AMP] again to exit the learning mode.

### NOTE

*The copy and punch-through functions are similar. However, if you copy a command and then subsequently delete, or over-write the original (source-key) command, the copied-to key's command remains unchanged. If you punch-through to a command and then delete or over-write the original key, the punched-through functions also change accordingly.*

*If the source function, and destination function are the same, the HTR-2 will restore a previously deleted learned command if one exists. So, if you accidentally deleted a learned command or loaded a library table over learned commands, this is a quick way to restore them without having to relearn them.*

## MACRO COMMANDS

A "macro" command is a series of two or more (up to 64) remote codes issued automatically from a simple two key-press procedure. You might use a macro to automate a simple command sequence, such as, "Turn on the DVD player and then press 'play.'" Or you might compile an elaborate macro to power up an entire system, select a source, choose a Listening Mode, and begin playback-again, all from a single key-press. The HTR 2 can store one macro on each of its function keys (these exclude the Device Selector keys).

### NOTE

*Macros are independent of the currently selected device.*

## RECORDING MACROS

To record a macro, simultaneously press-and-hold for 3 seconds both the [MACRO] key and the HTR 2 function key to which you wish to assign the macro; the status LED turns green. The macro button will also light up. Now, press the sequence of Control function keys to be recorded into the macro, being sure to first press the requisite Device Selector key for each function (you may switch devices while recording the macro as many times as necessary). This allows you to create a macro containing commands from more than one Device. When you have finished entering the desired command sequence, press [MACRO] again to store the macro; the Learn LED and [MACRO] key illumination will turn off.

### NOTE

*Each macro can store a maximum of 64 command steps. If you exceed this number, the macro will be stored automatically after the 64th command is added.*

**Example: Record a Macro to the [0] key to Turn on the NAD receiver, turn on the DVD player, select the DVD input, and commence playback:**

- On the HTR 2, simultaneously press-and-hold [MACRO] and [0] (numeric zero); the Learn LED turns steady green.
- Press [AMP]; press [ON]; press [DVD]; press [ON]; press [AMP]; press [1] (red “DVD”); press [DVD]; press [play] (the Device Key blinks as each step is added).
- Press [MACRO] again to exit the macro-record mode.

To clear a macro, perform the above steps without entering any functions.

### **EXECUTING MACROS**

To execute a macro, press and release [MACRO]; its key illumination lights for 5 seconds. While it remains lit, press an HTR 2 key to which a macro has previously been stored ([0] as in the case illustrated above). The corresponding macro will run; as each step executes, its “parent” Device Selector’s key flashes briefly; when execution is finished, the [MACRO] key illumination goes out. Pressing any other HTR 2 key while a macro is executing will abort the macro. Remember that you must hold the HTR 2 so that its infrared emitter can activate the target components.

#### **NOTE**

*When a macro executes, a 1 second delay is automatically inserted between its commands. If you need more than a 1 second delay between particular commands—for example, to permit a component to power up completely—you can record “empty” steps into the macro. For example, if the [TITLE] key is not used for your CD player, you could record that command into the macro to insert a delay.*

### **KEY-ILLUMINATION TIME-OUT**

The HTR 2’s key-illumination can be set to remain lit for 0-9 seconds. The default value is 5 seconds.

To set the illumination time-out, simultaneously press-and-hold for 3 seconds both the HTR 2’s [DISP] and the [0-9] key, with the digit corresponding to the desired time-out duration; the Learn LED will flash twice to confirm the new setting. When set to zero, the illumination will not turn on at all.

#### **NOTE**

*Key illumination is the biggest drain on the HTR 2’s batteries. A short key-illumination time-out will extend battery life appreciably; turning it off altogether (set it to 0 seconds) will lengthen it still further.*

### **FACTORY RESET**

The HTR 2 can be reset to its factory state, deleting all learned commands, copied and punched-through keys, macros, and other setup information, reverting all keys to their pre-programmed library commands. To perform a factory reset simultaneously press-and-hold for 10 seconds the HTR 2’s [ON] and [RTN] keys; the Learn LED will start to flash green. Release [ON] and [RTN] before the second flash is complete; the Learn LED will turn red, indicate the remote has been reset.

#### **NOTE**

*You must release [ON] and [RTN] before the second flash goes out, otherwise the unit will not reset; should this occur, repeat the full procedure.*

## **DELETE MODE**

The HTR 2 can store learned, copied, and “default library” commands on any single key. (The default library commands are the pre-programmed NAD codes, such as the native NAD receiver commands on the [AMP] “page.”) You can delete commands by layers back “down” to the default library command on any key, removing learned commands, punched-through functions, and copied keys.

### **NOTE**

*The default library commands cannot be deleted, so you need not worry that using Delete Mode might cause irreparable changes.*

To enter Delete Mode, simultaneously press-and-hold for 3 seconds both the desired key’s Device Selector key and the [RTN] key, until the Learn LED turns green. Press the function key whose command you wish to delete; the Learn LED flashes; the number of times indicates which type of function has become active—see the table below. Press the active Device Selector key again to exit Delete Mode.

<b>Flashes</b>	<b>Command Type</b>
1	Default Library Command
2	Copied Library Command
3	Learned Command

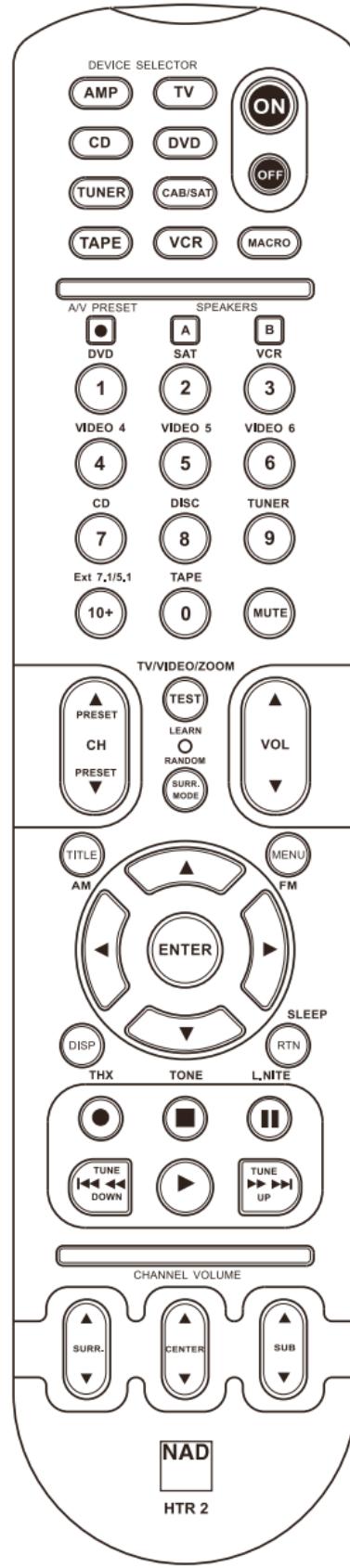
### **SUMMARY OF FUNCTIONS**

<b>Function</b>	<b>Keys To Press (for 3 seconds)</b>
Learn/Copy/Punch Through	Device Key + Record Key
Library Mode	Device Key + A/V Preset Key
Delete Mode	Device Key + Return Key
Macro Record	Macro Key + Function Key
Back Light Time-out	Display Key + Digit Key
Factory Reset	(see section on Factory Reset)

### **HTR 2 TABLES**

<b>Table</b>	<b>Description</b>
100	Receiver with Discrete On/Off
101	Receiver with Toggle On/Off
102	S170
103	L75
104	2nd Zone
200	CD Player
201	CD Player (old)
300	Tuner
301	L75 Tuner
400	Tape Deck B
401	Tape Deck A
500	TV 270
501	MR13
502	MR20
600	T562
601	T550, L55
602	T531, T571

**ENGLISH**



- La partie supérieure comprend les commandes MARCHE/ARRÊT [ON/OFF] et MACRO, ainsi que huit touches de sélection d'appareils.

- La section au dessus du milieu comporte les touches de PRÉRÉGLAGE AV [A/V PRESET], HAUT-PARLEURS [SPEAKERS], ainsi qu'un pavé numérique de 0 à 10+.

- La section du milieu comporte les touches de sélection des voies/chaînes, de réglage du volume sonore, de navigation DVD et de configuration de la sonorisation enveloppante.

- La section en dessous du milieu comporte les touches de commande de défilement.

- La section inférieure comporte les touches d'ajustement du volume pour les différentes voies.

## VUE D'ENSEMBLE DE LA HTR 2

- Permet de commander jusqu'à 8 appareils.
- 44 touches de fonction.
- Apprend jusqu'à 352 commandes.
- Enregistre jusqu'à 44 macros, dont chacune peut comporter 64 commandes.
- Configurable avec une fonction d'accès direct.
- Éclairage des touches avec temporisation programmable.
- Contient une bibliothèque préprogrammée de télécommandes NAD.

Aussitôt déballée, la télécommande NAD HTR 2 est déjà prête à commander vos appareils NAD ; mais son principal atout est qu'elle constitue, à elle seule, huit télécommandes distinctes. Chacune des 8 touches de Sélection d'Appareils en haut du combiné permet d'appeler une nouvelle "page" de télécommandes à transmettre grâce aux 44 autres touches. La HTR 2 est capable "d'apprendre" des codes à partir de pratiquement n'importe quel appareil télécommandé, quelle qu'en soit la marque, et de les enregistrer sous une, plusieurs ou toutes les touches de Sélection d'Appareils. Lorsque vous configurez la HTR 2 pour commander l'ensemble de votre chaîne de Cinéma à Domicile, la démarche la plus logique consiste à enregistrer les codes de votre lecteur DVD sous la touche de Sélection d'Appareil [DVD], ceux de votre téléviseur sous la touche de Sélection d'Appareil [TV], et ainsi de suite. Mais rien n'est obligatoire : vous pouvez enregistrer n'importe quelle commande sous n'importe quelle touche de n'importe quelle page (reportez-vous à la section "Apprentissage des Codes d'Autres Télécommandes" ci-après).

La HTR 2 est déjà préprogrammée avec un jeu complet de commandes NAD, à la page de Sélection d'Appareil "AMPLI" [AMP], ainsi qu'avec des commandes de bibliothèque permettant de faire fonctionner la plupart des appareils NAD de type DVD, CD, TUNER ou "MAGNÉTOPHONE" [TAPE] sous les touches de Sélection d'Appareils correspondantes. Ces commandes par défaut sont permanentes : Même si vous utilisez la fonction d'apprentissage pour les remplacer par d'autres commandes, les commandes sous-jacentes de la bibliothèque resteront toujours en place et vous pourrez facilement les rappeler plus tard, si jamais vous ajoutez un nouvel appareil NAD à votre chaîne (reportez-vous à la section "Mode d'Effacement" ci-après).

## APPRENDRE À CONNAÎTRE LA HTR 2

La HTR 2 est divisée en deux parties principales : la partie Sélection d'Appareil en haut de la télécommande, puis les 44 touches de Commande.

Les huit touches de Sélection d'Appareils en haut de la télécommande ("AMPLI" [AMP], [DVD], [TV], etc ...) définissent l'appareil qui sera commandé par les 44 autres touches de Commande. Une touche Sélection d'Appareil ne fait que définir l'appareil qui sera commandé par la HTR 2 ; elle ne réalise aucune fonction sur l'appareil concerné. Les touches de Sélection d'Appareils sont disposées en deux rangées verticales de 4 boutons chacune ; la rangée gauche correspond à tous les appareils Audio alors que la rangée droite correspond à tous les appareils Vidéo.

Les touches de Commande sont des touches de fonction capables "d'apprendre" les codes de commande de pratiquement n'importe quelle télécommande infrarouge, ce qui vous permet d'enregistrer les commandes de vos appareils dans la HTR 2, quelle qu'en soit la marque. Toutes les touches de Commande de la Sélection d'Appareil "AMPLI" [AMP] sont préprogrammées pour commander les amplificateurs, préamplificateurs et récepteurs NAD. (La HTR 2 peut aussi commander de nombreux autres appareils NAD, à partir de ses pages [DVD], [CD], [TUNER] et "MAGNÉTOPHONE" [TAPE].

Puisque les touches de Commande de la HTR 2 peuvent réaliser plusieurs fonctions différentes, suivant la touche de Sélection d'Appareil choisie, la HTR 2 utilise des codes couleur pour indiquer la fonction des touches de Commande par rapport à votre choix de touche de Sélection d'Appareil. La couleur de la légende de chaque touche de Sélection d'Appareil correspond donc à la couleur des légendes des différentes touches de fonction (un peu comme sur une calculatrice scientifique). À titre d'exemple, la légende en rouge orange de la touche de Sélection d'Appareil "AMPLI" [AMP] correspond à la légende en rouge orange de sélection des entrées au droit des touches du pavé numérique : lorsque la page Sélection d'Appareil "AMPLI" [AMP] de la HTR est active, ces touches permettent de sélectionner les entrées des amplificateurs ou des récepteurs. De la même façon, la légende en mauve de la touche de Sélection d'Appareil [DVD] correspond à plusieurs légendes mauves, la touche verte de Sélection d'Appareil [TV] correspond à des légendes vertes, et ainsi de suite.

## APPRENTISSAGE DES CODES D'AUTRES TÉLÉCOMMANDES

Commencez par placer la HTR 2 "nez à nez" avec la télécommande d'origine, de manière à ce que la fenêtre infrarouge de chaque télécommande se trouve à environ 5 centimètres de l'autre.

- Activez le Mode d'Apprentissage: Sur la HTR 2, appuyez simultanément sur une touche de Sélection d'Appareil et sur la touche "d'enregistrement" [•] (qui se trouve juste sous la touche [DISP]) et maintenez ces touches enfoncées pendant 3 secondes, jusqu'à ce que la LED d'Apprentissage [Learn] au milieu de la HTR 2 s'allume en vert et de façon fixe.
- Appuyez sur la touche de Commande de la HTR 2 dans laquelle vous voulez enregistrer une commande ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient orange.
- Appuyez de façon continue sur la touche de commande de la télécommande d'origine : la LED d'Apprentissage [Learn] de la HTR 2 clignote pendant une ou deux secondes puis devient verte et reste allumée de façon fixe. La commande a été apprise. Reprenez cette même procédure pour toutes les commandes que vous souhaitez programmer sous la touche de Sélection d'Appareil choisie.
- Appuyez à nouveau sur la touche de Sélection d'Appareil de la HTR 2 pour quitter le mode d'apprentissage, après avoir terminé la programmation de toutes les commandes pour cet Appareil.

### NOTA

*Si la LED d'Apprentissage [Learn] ne clignote pas en orange, il vous faudra peut-être varier la distance entre les deux télécommandes, ou mettre des piles neuves dans les deux télécommandes. Si la LED d'Apprentissage [Learn] devient rouge au lieu de devenir verte, cela veut dire que la commande concernée n'a pas été enregistrée. Tentez l'opération à nouveau. Dans de rares cas, il arrive que le format IR de la télécommande d'origine ne soit pas compatible avec celle de la HTR 2.*

## ANNULATION DE L'OPÉRATION

Vous pouvez annuler la configuration d'une touche en appuyant sur la touche de Sélection d'Appareil active avant la fin de la séquence d'apprentissage ; La LED d'Apprentissage [Learn] devient rouge.

### Exemple : Programmation de la fonction "Pause DVD" :

- Positionnez la HTR 2 et la télécommande de votre lecteur DVD suivant les indications données ci-dessus.
- Sur la HTR 2, appuyez simultanément et de façon continue sur [DVD] et sur [•] (enregistrer) ; la LED d'Apprentissage [Learn] clignote en orange puis devient verte et reste allumée de façon fixe.
- Appuyez sur la touche [ II ] (pause) de la HTR 2 ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient orange.
- Appuyez de façon continue sur la touche "pause" de la télécommande du lecteur DVD ; la LED d'Apprentissage [Learn] de la HTR 2 clignote en orange puis devient verte et reste allumée de façon fixe. La commande est enregistrée.
- Appuyez à nouveau sur la touche [DVD] pour quitter le mode d'apprentissage.

## MODE BIBLIOTHÈQUE

Pour passer en mode bibliothèque, appuyez simultanément et continuellement sur l'une des touches de Sélection d'Appareil et sur la touche de Présélection [Preset] pendant 3 secondes, jusqu'à ce que la LED d'état devienne verte. En Mode Bibliothèque, vous pouvez faire défiler et tester les différentes tables de commandes préprogrammées dans la télécommande, pour trouver s'il existe déjà un jeu de commandes qui correspond à votre appareil. Il existe différentes façons de naviguer entre les tables de commandes de la Bibliothèque ; ces méthodes sont décrites ci-dessous. La LED d'Apprentissage [Learn] clignote deux fois lorsque toutes les tables disponibles ont été transmises.

### TOUCHES DU PAVÉ NUMÉRIQUE

Les touches du pavé numérique (0 - 9) peuvent être utilisées pour sélectionner directement l'une des tables. Vous pouvez entrer le code à trois chiffres correspondant à la table. Dès que vous aurez appuyé sur le troisième chiffre, la HTR 2 transmettra automatiquement la commande de Mise Hors Tension à titre de test, pour vérifier que vous avez sélectionné la table correcte.

### CURSEUR HAUT / CURSEUR BAS

Les touches Curseur Haut / Curseur Bas peuvent être utilisées pour faire défiler les différentes tables disponibles. À chaque impulsion sur l'une de ces touches, la HTR 2 transmettra automatiquement la commande de test (Mise Hors Tension). Si vous maintenez la pression sur l'une de ces touches Curseur, toutes les tables disponibles dans la bibliothèque défileront au rythme de deux par seconde, ce qui vous permettra de trouver rapidement la table (c'est à dire le jeu de commandes) qui correspond à votre appareil.

### NOTA

*Vous pouvez changer la commande transmise à titre de test. Si vous appuyez sur une commande qui n'est utilisée pour aucune autre fonction en Mode Bibliothèque, cette commande sera transmise. À partir de ce moment là, toute transmission d'une commande de test correspondra à la dernière touche sur laquelle vous avez appuyé. Cette possibilité peut s'avérer utile sur certains appareils qui ne disposent pas d'un mode Veille, donc pour lesquels les recherches de codes ne fonctionnent pas. Certains lecteurs de CD, par exemple, ne disposent d'aucune commande de mise hors tension ; dans ce cas, vous souhaiterez peut-être utiliser la commande de Lecture à la place.*

### ENTRÉE [ENTER]

Appuyez sur la touche de validation Entrée [Enter], en Mode Bibliothèque, pour activer la table que vous avez choisie et quitter le Mode Bibliothèque.

### NOTA

*En activant une table (c'est à dire un jeu de commandes de la bibliothèque), vous désactivez toutes les commandes déjà programmées ainsi que les fonctions d'Accès Direct. Vous pouvez réactiver les commandes programmées désactivées (sans avoir à les reprogrammer) en suivant les instructions données à la section Mode Copie du présent manuel.*

### AFFICHAGE [DISPLAY]

Vous pouvez utiliser la touche "Affichage" pour déterminer la référence du tableau que vous venez de sélectionner. Après avoir appuyé sur la touche d'Affichage [Display], vous verrez le numéro de table s'afficher sous forme d'un clignotement de trois touches, à savoir "MAGNÉTOPHONE" [TAPE], "MAGNÉOSCOPE" [VCR] et MACRO, qui correspondront respectivement aux trois chiffres du code de la table de commandes. Par exemple, si le code de la table est 103, vous verrez clignoter la touche "MAGNÉTOPHONE" [TAPE] une fois, puis la touche MACRO trois fois.

## ACCÈS DIRECT

La fonction "accès direct" de la HTR 2 vous permet de conserver une même touche de fonction sur plusieurs "pages" de Sélection d'Appareil différentes de manière à ce que, par exemple, la fonction "AMPLI" [MODE SONOR. ENVELOPP.] puisse toujours commander le T 752 alors que la page de Sélection d'Appareil DVD est active sur la télécommande.

### NOTA

*Les touches de Volume [VOL] et Muet [MUTE] de la HTR 2 sont préprogrammées en "accès direct" sur toutes les pages de Sélection d'Appareil (sauf TV) : Les touches de Volume [VOL] et Muet [MUTE] agissent donc sur le volume général de la chaîne NAD quel que soit l'appareil sélectionné. De la même façon, les commandes de volume des Voies de "Sonorisation Enveloppante" [SURR.] "Centrale" [CENTER] et "Subwoofer" [SUB] sont préprogrammées en accès direct pour tous les appareils.*

Pour configurer un accès direct, après avoir activé le Mode d'Apprentissage et avoir appuyé sur la touche à programmer en accès direct, il vous suffit d'appuyer deux fois sur la touche de sélection correspondant à l'appareil vers lequel vous voulez un accès direct. La LED d'état devient verte ; appuyez à nouveau sur la touche de Sélection d'Appareil pour quitter le Mode d'Apprentissage.

#### **Exemple : Accès direct de la touche "AMPLI" -MODE SONO. ENVELOPP.- [AMP -SURR MODE-] depuis la "page" DVD:**

- Sur la HTR 2, appuyez simultanément et de façon continue sur [DVD] et sur [•] (enregistrer) ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient verte et reste allumée de façon fixe.
- Appuyez sur la touche [SURR. MODE] ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient orange.
- Appuyez deux fois sur "AMPLI" [AMP] ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient verte.
- Appuyez à nouveau sur [DVD] pour quitter le Mode d'Apprentissage.

### COPIE D'UNE COMMANDE DEPUIS UNE AUTRE TOUCHE

Vous pouvez copier une commande de n'importe quelle touche de la HTR 2 vers n'importe quelle autre touche. Pour copier la fonction d'une touche de Commande, après avoir accédé au Mode d'Apprentissage et avoir appuyé sur la touche vers laquelle copier la commande, il vous suffit d'appuyer sur la touche à partir de laquelle vous souhaitez copier (après avoir d'abord appuyé sur la touche de Sélection d'Appareil correspondante, si la touche à copier se trouve sur une autre "page"). La LED d'état devient verte ; appuyez à nouveau sur la touche de Sélection d'Appareil pour quitter le Mode d'Apprentissage.

#### **Exemple : Pour copier la commande de Pause de la touche CD vers la touche AMPLI [ II ] :**

- Sur la HTR 2, appuyez simultanément et de façon continue sur [DVD] et sur [•] (enregistrer) ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient verte et reste allumée de façon fixe.
- Appuyez sur [ II ] (pause) ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient jaune.
- Appuyez sur [CD] ; appuyez sur [ II ] (pause) ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient verte.
- Appuyez à nouveau sur "AMPLI" [AMP] pour quitter le Mode d'Apprentissage.

### NOTA

*Les fonctions Copie et Accès Direct se ressemblent. Néanmoins, si vous copiez une commande avant d'effacer ou d'écraser la commande d'origine (celle de la touche source), la commande copiée sur la nouvelle touche reste inchangée. Si vous créez un accès direct vers une commande avant d'effacer ou d'écraser la commande de la touche faisant l'objet de l'accès direct, les fonctions auxquelles vous accédez via l'accès direct sont, elles aussi, effacées ou écrasées.*

**NOTE**

*Si la fonction source et la fonction de destination sont identiques, la HTR-2 rétablira une commande programmée que vous aviez effacé, le cas échéant. Cela veut dire que si vous avez accidentellement effacé une commande programmée, ou que vous avez chargé une table de bibliothèque sur des commandes programmées, vous pouvez procéder de cette manière pour les rétablir sans avoir à les reprogrammer.*

**MACRO-COMMANDES**

Une "macro-commande" est une série d'au moins deux télécommandes (64 au maximum) que la HTR-2 peut émettre en réponse à une combinaison de deux impulsions sur des touches. Vous pouvez, par exemple, utiliser une macro pour automatiser une simple séquence comme "Allumer le lecteur DVD puis appuyer sur Lecture." Ou vous pouvez créer une macro complexe pour mettre sous tension une chaîne complète d'appareils, sélectionner une source, choisir un Mode d'Écoute et lancer la lecture, le tout grâce à une seule touche macro. Chaque touche de fonction de la HTR 2 peut contenir une macro (les touches de Sélection d'Appareils ne peuvent pas contenir de macro).

**NOTA**

*Les macros fonctionnent indépendamment de l'appareil actuellement sélectionné.*

**ENREGISTREMENT DE MACROS**

Pour enregistrer une macro, appuyez simultanément et continuellement, pendant trois secondes, à la fois sur le bouton [MACRO] et sur la touche de fonction de la HTR 2 dans laquelle vous souhaitez enregistrer votre macro ; la LED d'état devient verte. Le bouton s'allume aussi. Appuyez maintenant sur la suite de touches de fonction à enregistrer dans la macro, sans oublier de commencer par une impulsion sur la touche de Sélection d'Appareil pour chaque fonction (vous pouvez changer d'appareil aussi souvent que nécessaire). Vous pouvez donc créer une macro contenant des commandes correspondant à plusieurs Appareils. Lorsque vous aurez terminé l'enregistrement de la séquence de commandes souhaitée, appuyez à nouveau sur le bouton [MACRO] pour sauvegarder la macro ; la LED d'Apprentissage [Learn] et l'éclairage du bouton [MACRO] s'éteignent.

**NOTA**

*Chaque macro peut stocker un maximum de 64 pas de commande. Si vous dépassez ce nombre, la macro est automatiquement sauvegardée après l'ajout de la 64ème commande.*

**Exemple : Enregistrer une Macro dans la touche [0] pour Allumer le récepteur NAD, Allumer le lecteur DVD, Sélectionner l'Entrée DVD et Démarrer la Lecture :**

- Sur la HTR 2, appuyez simultanément et de façon continue sur [MACRO] et [0] (le zéro sur le pavé numérique) ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient verte et reste allumée de façon fixe.
- Appuyez sur "AMPLI" [AMP] ; appuyez sur [ON] ; appuyez sur [DVD] ; appuyez sur "MARCHE" [ON] ; appuyez sur "AMPLI" [AMP] ; appuyez sur [1] ("DVD" en rouge) ; appuyez sur [DVD] ; appuyez sur "lecture" [play] (à chaque pas de programme ajouté, la Touche d'Appareil clignote une fois).
- Appuyez à nouveau sur [MACRO] pour quitter le mode d'enregistrement des macros.

Pour effacer une macro, procédez de la manière ci-dessus mais en n'entrant aucune commande.

## EXÉCUTION DES MACROS

Pour exécuter une macro, appuyez brièvement sur [MACRO] ; ce bouton s'allume pendant 5 secondes. Pendant que ce bouton est allumé, appuyez sur une touche de la HTR 2 dans laquelle une macro a été enregistrée (la touche [0] dans le cas de l'exemple ci-dessus). La macro correspondante est exécutée ; lors de l'exécution de chaque pas, la touche de Sélection d'Appareil dont elle dépend s'allume brièvement ; à la fin de l'exécution, le bouton [MACRO] s'éteint. Toute impulsion sur une autre touche de la HTR 2 pendant l'exécution d'une macro provoquera l'arrêt de l'exécution de la macro. N'oubliez pas de tenir la HTR 2, pendant toute l'exécution de la macro, de manière à ce que son émetteur infrarouge puisse activer les appareils concernés.

### NOTA

*Lors de l'exécution d'une macro, un délai de 1 seconde est automatiquement inséré entre les commandes. Si vous voulez un délai de plus d'une seconde après certaines commandes (par exemple pour permettre la mise sous tension correcte et complète d'un appareil), vous pouvez enregistrer des pas "vides" dans la macro. Par exemple, si la touche "TITRE" [TITLE] n'est pas utilisée pour votre lecteur de CD, vous pourriez ajouter cette commande à votre macro afin d'insérer un délai supplémentaire.*

## TEMPS D'ÉCLAIRAGE DES TOUCHES

L'éclairage des touches de la HTR 2 peut être configurée pour rester allumée pendant 0 à 9 secondes. La valeur par défaut est de 5 secondes.

Pour régler le temps d'éclairage, appuyez simultanément et continuellement, pendant 3 secondes, à la fois sur la touche [DISP] de la HTR 2 et sur une touche [0-9] du pavé numérique, c'est à dire sur le chiffre correspondant au temps d'éclairage souhaité ; la LED d'Apprentissage [Learn] clignote deux fois pour confirmer le nouveau réglage. S'il est réglé à zéro, l'éclairage ne s'allume pas du tout.

### NOTA

*L'éclairage des touches constitue la principale consommation de l'énergie fournie par les piles de la HTR 2. En définissant un temps d'éclairage court pour les touches, vous augmenterez très sensiblement la longévité de vos piles ; en coupant complètement l'éclairage (c'est à dire en réglant la valeur à zéro seconde) vous augmenterez encore plus la vie de vos piles.*

## RÉTABLISSEMENT DES VALEURS D'ORIGINE

### (REMISE À ZÉRO)

Il est possible de remettre à zéro la HTR 2 afin de rétablir ses valeurs d'origine, avec effacement de toutes les commandes programmées ("apprises"), toutes les touches copiées et d'accès direct, les macros et les autres informations de configuration, ce qui a pour effet de redonner à toutes les touches leurs commandes d'origine de la bibliothèque préprogrammée. Pour effectuer une remise à zéro des valeurs d'origine, appuyez simultanément et continuellement sur les touches "MARCHE" [ON] et [RTN] de la HTR 2 pendant 10 secondes ; la LED d'Apprentissage [Learn] commence à clignoter en vert. Relâchez les boutons "MARCHE [ON]" et [RTN] avant la fin du deuxième clignotement ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient rouge, pour indiquer que la télécommande a été remise à zéro.

### NOTA

*Vous devez obligatoirement relâcher les boutons [ON] et [RTN] avant la fin du deuxième clignotement, sinon la remise à zéro ne s'effectuera pas ; si cela arrive, reprenez la procédure entière depuis le début.*

## MODE D'EFFACEMENT

La HTR 2 peut stocker, sur n'importe quelle touche, les commandes apprises, copiées ou provenant de la "bibliothèque par défaut". (Les commandes de la bibliothèque par défaut sont des codes NAD préprogrammés, comme par exemple les commandes sur récepteur NAD sur la page "AMPLI" [AMP].) Vous pouvez effacer les commandes stockées sur n'importe quelle touche, et ce par couches successives, en revenant progressivement "en arrière" jusqu'à la commande de la bibliothèque par défaut, de manière à effacer les commandes apprises, les fonctions d'accès direct et les touches copiées.

### NOTA

*Il est impossible d'effacer les commandes de la bibliothèque par défaut.*

*Vous ne risquez donc aucune perte irrécupérable lorsque vous utilisez le Mode d'Effacement.*

Pour accéder au Mode d'Effacement, appuyez simultanément et continuellement sur la touche de Sélection d'Appareil souhaitée et sur la touche [RTN], pendant 3 secondes ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient verte. Appuyez sur la touche de fonction dont vous voulez effacer le commande ; la LED d'Apprentissage [Learn] clignote ; Le nombre de clignotements indique le type de fonction devenue active (reportez-vous au tableau ci-dessous). Appuyez à nouveau sur la touche de Sélection d'Appareil pour quitter le Mode d'Effacement.

Clignotements	Type de Commande
1	Commande de la bibliothèque par défaut
2	Commande copiée depuis la bibliothèque par défaut
3	Commande programmée (apprise)

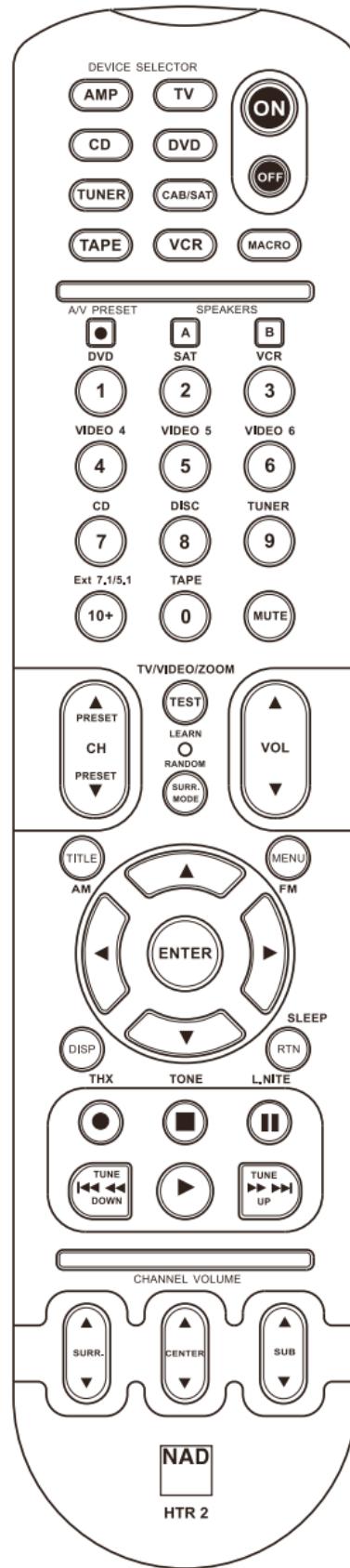
## RÉSUMÉ DES FONCTIONS

Fonction	Touches sur lesquelles il faut appuyer (pendant 3 secondes)
Programmer / Copier / Accès Direct	Touche d'Appareil + Touche Enregistrement
Mode Bibliothèque	Touche d'Appareil + touche prérglée A/V
Mode d'Effacement	Touche d'Appareil + touche Retour
Enregistrement de Macro	Bouton Macro + Touche de Fonction
Temps d'Éclairage	Touche d'Affichage + Touche Numérique
Remise à Zéro	(reportez-vous à la section concernant la remise à zéro des valeurs d'origine)

## TABLEAUX DE LA HTR 2

	Description du Tableau
100	Récepteur avec Marche/Arrêt discret
101	Récepteur avec Marche/Arrêt à bascule
102	S170
103	L75
104	Zone 2
200	Lecteur de CD
201	Lecteur de CD (ancien)
300	Tuner
301	Tuner L75
400	Magnétophone B
401	Magnétophone A
500	TV 270
501	MR13
502	MR20
600	T562
601	T550, L55
602	T531, T571

**DEUTSCH**



- Oberer Bereich mit ON/OFF, MACRO und acht Gerätetasten
- Oberer Mittelbereich mit AV PRESET, SPEAKER und numerischen Tasten 0 bis 10+.
- Mittelbereich mit Kanal-, Lautstärke-, DVD-Navigation- und Surroundklang-Tasten.
- Unterer Mittelbereich mit Transportsteuerungstasten
- Unterer Bereich mit CHANNEL VOLUME Trimm-Tasten

## DIE HTR 2 IM ÜBERBLICK

- Steuert bis zu 8 Geräte.
- 44 Funktionstasten.
- Lernt bis zu 352 Steuerbefehle.
- Speichert bis zu 44 Makros mit jeweils bis zu 64 Steuerbefehlen.
- Konfigurierbare Punch-Through-Funktion (Durchschalten).
- Tastenbeleuchtung mit einstellbarer Leuchtdauer.
- Enthält vorprogrammierte Sammlung von NAD-Fernbedienungscodes.

Die NAD HTR 2 ist zwar sofort nach dem Auspacken für die Bedienung von NAD-Geräten bereit, aber tatsächlich sind es acht Fernbedienungen in einer. Mit jeder der 8 Geräteauswahltasten im oberen Bereich der Fernbedienung kann eine neue „Seite“ mit Fernbedienungscodes zur Übertragung mit den anderen 44 Tasten aufgerufen werden. Die HTR 2 kann Codes von praktisch jeder Infrarot-Fernbedienung - ungeachtet der Marke - „lernen“ und auf einer beliebigen Geräteauswahltaste speichern. Beim Einrichten der HTR 2 für die Bedienung eines kompletten Heimkinosystems ist es ganz logisch, die Codes vom DVD-Player auf die Geräteauswahltaste [DVD], die Codes für den Fernseher auf die Taste [TV] usw. zu legen. Aber dafür gibt es kein zwingendes Schema: Sie können beliebige Befehle für jede beliebige Taste einer beliebigen Seite lernen lassen (siehe weiter unten „Lernen von Codes anderer Fernbedienungen“).

Die HTR 2 enthält bereits einen komplett vorprogrammierten Satz NAD-Befehle auf der Geräteauswahlseite [AMP] und eine Befehlssammlung zur Bedienung der meisten NAD-Geräte für die entsprechenden Geräteauswahltasten DVD, CD, TUNER oder TAPE. Diese Standardbefehle sind permanent gespeichert, d. h. auch wenn Sie die HTR 2 mit neuen Befehlen an deren Stelle programmieren, bleiben die Befehle aus der Sammlung erhalten und können einfach wieder abgerufen werden, wenn Sie z. B. ein NAD-Gerät zu Ihrem System hinzufügen (siehe „Löschmodus“ weiter unten).

## DIE HTR 2 IM DETAIL

Die HTR 2 ist in zwei Hauptbereiche eingeteilt: Die Geräteauswahltasten (Device Selector) im oberen Bereich der Fernbedienung und die restlichen 44 Funktionstasten.

Acht Geräteauswahltasten oben - [AMP], [DVD], [TV] usw. - bestimmen, welches Gerät die restlichen 44 Funktionstasten steuern. Eine Geräteauswahltaste bestimmt nur, welches Gerät von der HTR 2 bedient werden soll, sie dient nicht der Ausführung einer Funktion am Empfänger. Die Geräteauswahltasten sind in zwei vertikalen Reihen zu je vier Tasten angeordnet; die linke Reihe ist für Audiogeräte, die rechte für Videogeräte.

Steuertasten sind Funktionstasten, die Steuercodes von praktisch jeder anderen Infrarot-Fernbedienung „lernen“ können. Dadurch ist es möglich, die HTR 2 mit den Codes von Geräten, ungeachtet der Marke, zu programmieren. Alle Steuertasten der Geräteauswahltaste [AMP] sind für die Bedienung von NAD-Verstärkern, -Vorverstärkern und -Receivern vorprogrammiert. (Die HTR 2 kann über die Seiten [DVD], [CD], [TUNER] und [TAPE] ebenso viele andere NAD-Komponenten steuern.)

Da die Steuertasten der HTR 2 je nach gewählter Geräteauswahltaste verschiedene Funktionen ausführen können, wird die aktuelle Funktion der Steuertasten auf der HTR 2 entsprechend farbig angezeigt. Die Farbe der Bezeichnungen der Geräteauswahltasten entspricht daher der Bezeichnung der Funktionstasten (wie beim Taschenrechner). Die orangefarbene Bezeichnung der Geräteauswahltaste [AMP] zum Beispiel entspricht der orangefarbenen Eingangsauswahlbezeichnung neben den numerischen Tasten: Ist die Seite [AMP] der HTR 2 aktiv, werden mit diesen Tasten die Verstärker- oder Receivereingänge ausgewählt. Genauso bezieht sich die Farbe violett der Geräteauswahltaste [DVD] auf mehrere violette Bezeichnungen, die grüne Farbe der Geräteauswahltaste [TV] auf grüne Bezeichnungen usw.

## LERNEN VON CODES ANDERER FERNBEDIENUNGEN

Legen Sie zunächst die HTR 2 und die andere Fernbedienung im Abstand von ca. 5 cm der beiden Infrarot-Fenster genau einander gegenüber.

- Lernmodus aktivieren: Drücken Sie auf der HTR 2 eine Geräteauswahltaste und die Aufzeichnungstaste [•] (direkt unter der Taste [DISP]) gleichzeitig mindestens 3 Sekunden lang, bis die Lern-LED in der Mitte der HTR 2 im grünen Dauerlicht leuchtet.
- Drücken Sie die Steuertaste der HTR 2, die den Befehl aufnehmen soll; die Lern-LED leuchtet gelb.
- Drücken Sie die Funktionstaste auf der Quellen-Fernbedienung und halten Sie diese gedrückt. Die Lern-LED der HTR 2 flackert eine oder zwei Sekunden lang gelb und leuchtet dann wieder im grünen Dauerlicht. Der Befehl ist gelernt. Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle Befehle, die unter der ausgewählten Geräteauswahltaste gelernt werden sollen.
- Wenn Sie mit dem Lernen aller Befehle für das gewählte Gerät fertig sind, drücken Sie die Geräteauswahltaste der HTR 2 erneut, um den Lernmodus zu beenden.

### HINWEIS

*Sollte die Lern-LED nicht gelb flackern, müssen Sie möglicherweise den Abstand der beiden Fernbedienungen verändern oder neue Batterien in beide Fernbedienungen einlegen. Leuchtet die Lern-LED rot anstelle von grün, wurde der Befehl der Quellen-Fernbedienung nicht gelernt. Versuchen Sie es noch einmal. In seltenen Fällen ist das Infrarot-Format nicht mit der HTR 2 kompatibel.*

### KONFIGURATION ABBRECHEN:

Durch vorzeitiges Drücken der aktiven Geräteauswahltaste können Sie die Konfiguration einer Taste abbrechen. Die Lern-LED leuchtet dann rot.

### Beispiel: Lernen von „DVD Pause“:

- Legen Sie die HTR 2 und die Fernbedienung Ihres DVD-Players wie oben beschrieben gegenüber.
- Drücken Sie auf der HTR 2 die Taste [DVD] und [•] gleichzeitig, bis die Lern-LED im grünen Dauerlicht leuchtet.
- Drücken Sie die Taste [ II ] (Pause) auf der HTR 2; die Lern-LED leuchtet gelb.
- Drücken Sie die Pausetaste der DVD-Fernbedienung und halten Sie diese gedrückt; die Lern-LED auf der HTR 2 flackert gelb und leuchtet dann im grünen Dauerlicht. Der Befehl ist gelernt.
- Drücken Sie die Taste [DVD] erneut, um den Lernmodus zu beenden.

### BIBLIOTHEKSMODUS

Um den Bibliotheksmodus aufzurufen, drücken und halten Sie eine Geräteauswahltaste und die Taste [PRESET] 3 Sekunden lang bis die Status-LED grün leuchtet. Im Bibliotheksmodus können Sie die verschiedenen vorprogrammierten Befehlssätze nacheinander aufrufen und ausprobieren, ob für Ihr Gerät ein geeigneter dabei ist. Weiter unten werden mehrere Arten der Navigation durch die Bibliotheks-Befehlssätze beschrieben. Die Lern-LED blinkt zweimal, wenn alle verfügbaren Befehlssätze übertragen worden sind.

### ZIFFERTASTEN

Mit den Zifferntasten (0 - 9) kann einer der Befehlssätze direkt ausgewählt werden. Geben Sie die dreistellige Befehlssatznummer ein. Nach dem Drücken der letzten Ziffer sendet die HTR 2 als Test automatisch einen Netz-Aus-Befehl, um sicherzustellen, dass Sie den richtigen Befehlssatz gewählt haben.

## PFEIL NACH OBEN / PFEIL NACH UNTEN

Mit den Tasten Pfeil nach oben / Pfeil nach unten kann durch die verfügbaren Befehlssätze geblättert werden. Nach jedem Drücken auf eine Pfeiltaste sendet die HTR 2 einen Testbefehl (Netz Aus). Wenn Sie eine der Pfeiltasten gedrückt halten, werden pro Sekunde zwei der verfügbaren Befehlssätze durchgeblättert. Auf diese Weise können Sie den richtigen Befehlssatz schnell aus den vorhandenen auswählen.

## HINWEIS

Sie können den zum Testen übertragenen Befehl ändern. Wenn Sie eine Taste drücken, die im Bibliotheksmodus nicht für etwas anderes verwendet wird, wird dieser Befehl übertragen. Alle nachfolgenden, durch Ändern der Befehlssätze ausgelösten Testbefehle werden den zuletzt gewählten Befehl verwenden. Dies kann bei Geräten sinnvoll sein, die keinen Bereitschaftsmodus haben und für die diese Codesuche auch nicht funktioniert. Es gibt z. B. CD-Player, die keinen Netz-Aus-Befehl haben, und für die Sie dann den Befehl „Play“ als Testbefehl einsetzen können.

## ENTER (EINGABE)

Wenn Sie die Enter-Taste im Bibliotheksmodus drücken, wird der aktuelle Befehlssatz aktiv und der Bibliotheksmodus verlassen.

Hinweis: Das Aktivieren eines Befehlssatzes deaktiviert alle gelernten Befehle und aktiven Punch-Through-Funktionen. Deaktivierte gelernte Befehle können wiederhergestellt werden (ohne erneutes Lernen). Eine Beschreibung dazu finden Sie im Abschnitt „Kopiermodus“ in dieser Anleitung.

## DISPLAY

Mit der Taste Display kann die Referenznummer des gerade ausgewählten Befehlssatzes bestimmt werden. Nach dem Drücken der Display-Taste wird die Befehlssatznummer durch Blinken der Tasten TAPE, VCR und Macro entsprechend der ersten, zweiten und dritten Ziffer des Befehlssatzes angezeigt. Beispiel: Bei der Befehlssatznummer 103 blinkt die Taste TAPE einmal und danach dreimal die Macro-Taste.

## PUNCH-THROUGH (DURCHSCHALTEN)

Mit der Punch-Trough-Funktion der HTR 2 können Sie eine Funktionstaste von einer Geräteauswahlseite auf einer anderen erhalten, so dass z. B. die AMP-Funktion [SURR MODE] immer noch den T 752 steuert, auch wenn die Geräteauswahlseite DVD aktiv ist.

## HINWEIS

Die Tasten [VOL] und [MUTE] der HTR 2 sind für alle Geräteauswahlseiten als Punch-Through vorprogrammiert (außer TV): [VOL] und [MUTE] steuern unabhängig vom aktuell ausgewählten Gerät die Master-Lautstärke von NAD-Geräten. Die Kanal-Lautstärke-Tasten [SURR.] [CENTER] und [SUB] sind ebenfalls für alle Geräte als Punch-Through vorprogrammiert.

Um eine Taste für Punch-Through zu programmieren, drücken Sie nach dem Aufrufen des Lernmodus und Drücken der gewünschten Punch-Through-Taste einfach zweimal die Gerätetaste des Gerätes, zu dem durchgeschaltet werden soll. Die Status-LED leuchtet grün; drücken Sie die Geräteauswahltaste erneut, um den Lernmodus zu verlassen.

### Beispiel: Durchschalten zur DVD-Seite von der

#### Taste AMP [SURR MODE]:

- Drücken Sie auf der HTR 2 die Taste [DVD] und [•] (Aufzeichnen) gleichzeitig, bis die Lern-LED im grünen Dauerlicht leuchtet.
- Drücken Sie [SURR MODE]; die Lern-LED leuchtet gelb.
- Drücken Sie zweimal [AMP]; die Lern-LED leuchtet grün.
- Drücken Sie die Taste [DVD] erneut, um den Lernmodus zu beenden.

## KOPIEREN EINES BEFEHLS VON EINER ANDEREN TASTE

Sie können einen Befehl von jeder beliebigen HTR 2-Taste auf eine andere Taste kopieren. Um eine Steuertastenfunktion zu kopieren, drücken Sie nach dem Aufrufen des Lernmodus und Drücken der Taste, auf die kopiert werden soll, einfach die Gerätetaste, die Sie kopieren möchten (zuerst die entsprechende Geräteauswahltaste, falls sie sich in einer anderen Geräteauswahlseite befindet). Die Status-LED leuchtet grün; drücken Sie die Geräteauswahltaste erneut, um den Lernmodus zu verlassen.

### Beispiel: Kopieren des Pausebefehls von der CD-Taste auf die AMP [

#### II ] Taste:

- Drücken Sie auf der HTR 2 die Taste [AMP] und [•] (Aufzeichnen) gleichzeitig, bis die Lern-LED im grünen Dauerlicht leuchtet.
- Drücken Sie [ II ] (Pause); die Lern-LED leuchtet gelb.
- Drücken Sie [ CD ]; drücken Sie [ II ] (Pause); die Lern-LED leuchtet grün.
- Drücken Sie die Taste [AMP] erneut, um den Lernmodus zu beenden.

### HINWEIS

*Die Funktionen „Kopieren“ und „Punch-Through“ sind gleich. Wenn Sie jedoch einen Befehl kopieren und danach löschen oder den Originalbefehl (Quellentaste) überschreiben, bleibt der ursprüngliche Befehl der Taste, auf die kopiert worden ist, unverändert. Wenn Sie auf einen Befehl durchschalten und dann die Originaltaste löschen oder überschreiben, ändert sich auch die durchgeschaltete Funktion entsprechend.*

*Sind Quellenfunktion und Zielfunktion gleich, stellt die HTR-2 einen vorher gelöschten, gelernten Befehl wieder her, falls dieser existiert. Wenn Sie also einen gelernten Befehl aus Versehen löschen oder einen Befehlssatz aus der Bibliothek über gelernte Befehle geladen haben, können Sie diese so schnell wiederherstellen, ohne sie erneut lernen zu müssen.*

## MAKROBEFEHLE

Ein Makrobefehl ist eine Reihe von zwei oder mehr (bis zu 64) Fernbedienungscodes, die automatisch durch Drücken von zwei Tasten ausgesendet wird. Mit einem Makro können Sie einfache Befehlssequenzen automatisieren, wie z. B. „DVD-Player einschalten und danach ‚Play‘ drücken“. Sie können aber auch ein umfangreiches Makro zusammenstellen, um ein ganzes System einzuschalten, das Wiedergabegerät und den Hörmodus auszuwählen und gleich mit der Wiedergabe zu beginnen - und auch das alles mit nur einem einzigen Tastendruck. Die HTR 2 kann ein Makro auf jeder Funktionstaste speichern (davon ausgenommen die Geräteauswahltasten).

### HINWEIS

*Makros sind unabhängig vom gerade ausgewählten Gerät.*

## AUFZEICHNEN VON MAKROS

Zur Aufzeichnung eines Makros drücken Sie 3 Sekunden lang gleichzeitig die Taste [MACRO] und die HTR 2-Funktionstaste, der Sie das Makro zuordnen möchten; die Status-LED leuchtet grün. Die Macro-Taste leuchtet ebenfalls auf. Drücken Sie jetzt nacheinander die Steuertasten, die im Makro gespeichert werden sollen und achten Sie darauf, immer zuerst die erforderliche Geräteauswahltaste für jede Funktion zu drücken (während der Makraufzeichnung können Sie die Geräte wechseln so oft Sie wollen). Das ermöglicht die Aufzeichnung von Makros mit Befehlen für mehr als ein Gerät. Wenn Sie mit der Eingabe der Befehlssequenz fertig sind, drücken Sie zum Speichern des Makros die Taste [MACRO] erneut; die Lern-LED und Taste [MACRO] verlöschen.

### HINWEIS

*In einem Makro können bis zu 64 Befehlsschritte gespeichert werden. Wird diese Zahl überschritten, erfolgt die automatische Speicherung nach der Eingabe des 64. Befehls.*

**Beispiel: Aufzeichnen eines Makros für die Taste [0], um den NAD-Receiver und DVD-Player einzuschalten, den DVD-Eingang zu aktivieren und mit der Wiedergabe zu beginnen:**

- Drücken Sie auf der HTR 2 die Taste [MACRO] und [0] (numerisch Null) gleichzeitig, bis die Lern-LED im grünen Dauerlicht leuchtet.
- Drücken Sie [AMP]; drücken Sie [ON]; drücken Sie [DVD]; drücken Sie [ON]; drücken Sie [AMP]; drücken Sie [1] (rot „DVD“); drücken Sie [DVD]; drücken Sie [Play] (nach jedem Schritt blinkt die Geräteauswahltaste).
- Drücken Sie die Taste [MACRO] erneut, um den Makroaufzeichnungsmodus zu beenden.

Zum Löschen eines Makros führen Sie die o. g. Schritte ohne Eingabe von Funktionen durch.

## AUSFÜHREN VON MAKROS

Zum Ausführen eines Makros drücken Sie zuerst die Taste [MACRO]; ihre Tastenbeleuchtung leuchtet 5 Sekunden lang. Solange die Macro-Taste leuchtet drücken Sie die HTR 2-Taste, für die ein Makro aufgezeichnet worden ist (im o. g. Fall die Taste [0]). Das entsprechende Makro wird gestartet; bei jedem ausgeführten Schritt blinkt kurz die dazugehörige Geräteauswahltaste; ist die Ausführung beendet, verlöscht die Beleuchtung der Taste [MACRO]. Drücken Sie während der Ausführung eines Makros irgend eine andere HTR 2-Taste, wird die Makroausführung abgebrochen. Denken Sie daran, die HTR 2 so zu halten, dass der Infrarot-Sender die Zielkomponenten aktivieren kann.

## HINWEIS

*Bei der Ausführung von Makros wird automatisch eine Verzögerung von 1 Sekunde zwischen die Befehle eingefügt. Wenn Sie eine längere Verzögerung als 1 Sekunde zwischen bestimmten Befehlen benötigen, z. B. um einem Gerät genügend Zeit zum vollständigen Hochfahren zu geben, können Sie „leere“ Schritte in das Makro einfügen. Wenn beispielsweise die Taste [TITLE] für Ihren CD-Player nicht verwendet wird, könnten Sie mit der Aufzeichnung dieses Befehls eine zusätzliche Verzögerung in das Makro einfügen.*

## LEUCHTDAUER DER TASTENBELEUCHTUNG

Die Tastenbeleuchtung der HTR 2 kann für eine Leuchtdauer von 0-9 Sekunden eingestellt werden. Der Standardwert ist 5 Sekunden.

Zum Einstellen der Leuchtdauer drücken Sie gleichzeitig und 3 Sekunden lang die HTR 2-Taste [DISP] und eine Zifferntaste [0-9], wobei die Ziffer der gewünschten Leuchtdauer entspricht; zur Bestätigung der neuen Einstellung blinkt die Lern-LED zweimal. Bei einer Einstellung von Null ist die Tastenbeleuchtung deaktiviert.

## HINWEIS

*Die Tastenbeleuchtung ist der größte Verbraucher für die Batterien der HTR 2. Eine kurze Leuchtdauer der Tastenbeleuchtung verlängert die Lebensdauer der Batterien merklich; schalten Sie sie ganz aus (Einstellung auf 0 Sekunden), halten die Batterien noch länger.*

## ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNG

Die HTR 2 kann auf ihre Werkseinstellungen zurückgesetzt werden. Dabei werden alle gelernten Befehle, kopierten und durchgeschalteten (Punch-Through) Tasten, Makros und anderen Einstellungen gelöscht und alle Tasten auf die vorprogrammierten Bibliotheksbefehle zurückgesetzt. Möchten Sie die Werkseinstellungen aktivieren, drücken Sie gleichzeitig und 10 Sekunden lang die HTR 2-Taste [ON] und [RTN]; die Lern-LED beginnt grün zu blinken. Lassen Sie [ON] und [RTN] vor dem zweiten Blinken wieder los; zur Anzeige, dass die Fernbedienung zurückgesetzt worden ist, leuchtet die Lern-LED rot.

## HINWEIS

*Sie müssen [ON] und [RTN] vor dem Verlöschen des zweiten Blinkens loslassen, sonst wird die Fernbedienung nicht zurückgesetzt; wiederholen Sie in einem solchen Fall die ganze Prozedur.*

## LÖSCHMODUS

Die HTR 2 kann gelernte, kopierte und Standard-Bibliotheksbefehle auf jeder beliebigen Taste speichern. (Die Standard-Bibliotheksbefehle sind die vorprogrammierten NAD-Codes wie z. B. die systemeigenen NAD-Receiver-Befehle auf der Seite [AMP].) Die Befehle einer Taste können Sie ebenenweise bis hinunter zum Standard-Bibliotheksbefehl löschen und dabei gelernte Befehle, durchgeschaltete (Punch-Through) Funktionen und kopierte Tasten entfernen.

## HINWEIS

*Da Standard-Bibliotheksbefehle nicht gelöscht werden können, brauchen Sie sich keine Sorgen zu machen, dass der Löschmodus irreparable Schäden anrichtet.*

Um den Löschmodus aufzurufen, drücken Sie gleichzeitig und 3 Sekunden lang die gewünschte Geräteauswahltaste und die Taste [RTN], bis die Lern-LED grün aufleuchtet. Drücken Sie die Funktionstaste, deren Befehl Sie löschen möchten; die Lern-LED blinkt; wie oft die LED blinkt hängt davon ab, welche Funktion aktiv geworden ist - siehe Tabelle weiter unten. Drücken Sie die aktive Geräteauswahltaste erneut, um den Löschmodus zu verlassen.

Blinken	Befehlstyp
1 x	Standard-Bibliotheksbefehl
2 x	Kopierter Bibliotheksbefehl
3 x	Gelernter Befehl

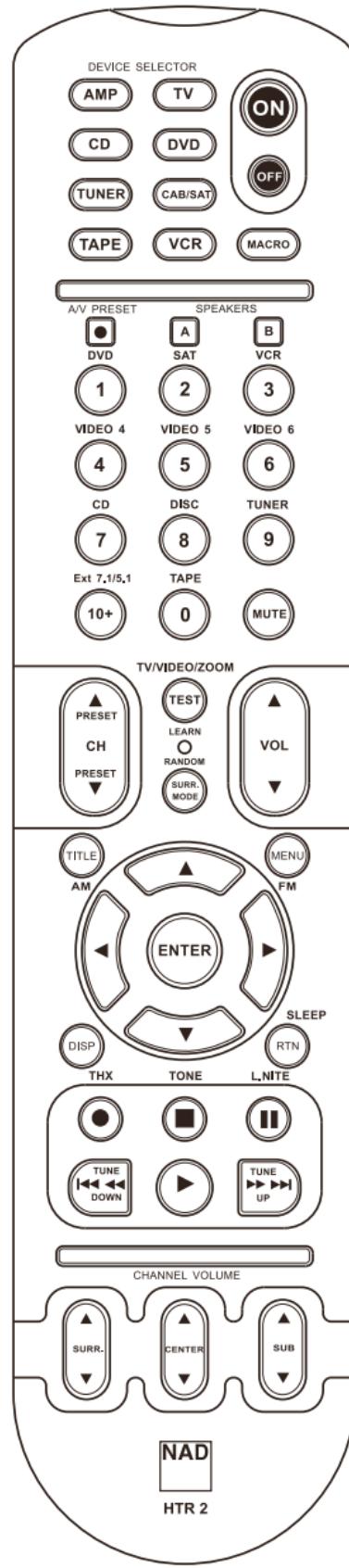
## ZUSAMMENFASSUNG DER FUNKTIONEN

Funktion	Zu drückende Tasten (3 Sekunden lang)
Lernen/Kopieren/Punch Through	Gerätetaste + Taste Record
Bibliotheksmodus	Gerätetaste + Taste A/V Preset
Löschmodus	Gerätetaste + Taste Return
Makroaufzeichnung	Taste Macro + Funktionstaste
Leuchtdauer der Tastenbeleuchtung	Taste Display + numerische Zifferntaste
Zurücksetzen auf Werkseinstellung	(siehe Abschnitt über Werkseinstellung)

## BEFEHLSSÄTZE DER HTR 2

Nummer	Beschreibung
100	Receiver mit separater Ein/Aus-Funktion
101	Receiver mit Umschalt-Ein/Aus-Funktion
102	S170
103	L75
104	2. Zone
200	CD Player
201	CD Player (alt)
300	Tuner
301	L75 Tuner
400	Tape Deck B
401	Tape Deck A
500	TV 270
501	MR13
502	MR20
600	T562
601	T550, L55
602	T531, T571

**DEUTSCH**



- La sección superior cuenta con ON/OFF (encendido/apagado), MACRO y ocho teclas de dispositivos

- La sección media superior tiene AV PRESET (PREAJUSTE AV), SPEAKER (ALTAVOZ) y teclas de números 0 a 10+

- La sección media con teclas de canal, volumen, navegación DVD y sonido surround

- La sección media inferior con teclas de control de transporte

- La sección inferior con teclas de ajuste de CHANNEL VOLUME (VOLUMEN DE CANALES)

## RESUMEN DEL HTR 2

- Controla hasta 8 dispositivos.
- 44 teclas funcionales.
- Aprende hasta 352 órdenes.
- Registra hasta 44 macros cada uno con un máximo de 64 órdenes.
- Función de empuje transversal configurable.
- Iluminación de teclas con tiempo de duración programable.
- Tiene una biblioteca programada de códigos remotos NAD.

El NAD HTR 2 está preparado para hacer funcionar componentes NAD justo en la caja, pero en realidad consiste en ocho remotos en uno solo. Cada uno de las 8 teclas de Selector de Dispositivo situadas en la parte superior del equipo manual puede activar una nueva "página" de códigos de control remoto que transmiten las restantes 44 teclas. El HTR 2 puede "aprender" códigos provenientes de virtualmente cualquier componente controlado remotamente por infrarrojos, sea cual fuera la marca, para cualquiera o todas estas teclas de Selector de Dispositivo. Cuando se prepara el HTR 2 para hacer funcionar todo el sistema de Teatro Doméstico de usted, el enfoque más lógico es enseñarle los códigos procedentes de su equipo DVD a la tecla de Selector de Dispositivo [DVD], sus códigos de televisión a la tecla [TV], etc. Pero no hay un esquema obligatorio: Usted puede cargar cualesquiera órdenes en cualquier tecla de cualquier página (vea a continuación "Para Aprender Códigos de Otros Remotos").

El HTR 2 está ya programado previamente con un conjunto completo de órdenes NAD en su página de Selector de Dispositivo [AMP], y con órdenes de biblioteca para hacer funcionar la mayoría de los componentes NAD DVD, CD, TUNER (sintonizador), o TAPE (cinta) en las correspondientes teclas de Selector de Dispositivo. Estas órdenes por defecto son permanentes: Incluso aunque usted enseñe al HTR 2 nuevas órdenes en su lugar, las órdenes de biblioteca subyacentes permanecen puestas y se pueden reactivar fácilmente si usted añade un componente NAD a su sistema posteriormente (vea a continuación "Modo de Borrado").

## PARA FAMILIARIZARSE CON EL HTR 2

El HTR 2 se divide en dos secciones principales. La sección de Selector de Dispositivo en la parte superior del equipo manual y las 44 teclas de Control restantes.

Ocho teclas de Selector de Dispositivo en la parte superior-[AMP], [DVD], [TV], etc. - determinan qué componentes harán funcionar las 44 teclas de Control restantes. Una tecla de Selector de Dispositivo determina únicamente qué componente recibe órdenes del HTR 2; no realiza función alguna en el receptor. Las teclas de Selector de Dispositivo están organizadas en dos filas verticales de 4 pulsadores cada una; la fila de la izquierda corresponde a todos los dispositivos de Audio, la fila de la derecha corresponde a todos los dispositivos de Vídeo.

Las teclas de Control son teclas funcionales que pueden "aprender" códigos de control virtualmente de cualquier controlador remoto de infrarrojos, lo que le permite a usted enseñar los códigos de su equipo, sea cual fuere la marca, al HTR 2. Todas las teclas de Control del Selector de Dispositivo [AMP] están preprogramada para controlar amplificadores, preamplificadores, y receptores NAD. (El HTR 2 también puede dar órdenes a muchos otros componentes NAD, con sus páginas [DVD], [CD], [TUNER] y [TAPE].)

Puesto que las teclas de Control del HTR 2 pueden realizar funciones diferentes, según la tecla de Selector de Dispositivo seleccionada, el HTR 2 usa códigos de color para indicar la función de las teclas de Control cuando se elige diferentes teclas de Dispositivo. Así, el color de etiquetado de la tecla de Selector de Dispositivo corresponde al etiquetado de las teclas de función (similar a una calculadora científica). Por ejemplo, el rojo-naranja de etiqueta de tecla de Selector de Dispositivo [AMP] corresponde al etiquetado rojo-naranja de selección de entrada que hay junto a las teclas numéricas: Cuando está activa la página de Selector de Dispositivo [AMP] del HTR 2, estas teclas seleccionan las entradas de amplificador o receptor. De modo similar, el color morado de la etiqueta de tecla de Selector de Dispositivo [DVD] corresponde a varias etiquetas moradas, la tecla verde de Dispositivo [TV] corresponde a las etiquetas verdes, etc.

### **PARA APRENDER CÓDIGOS DE OTROS REMOTOS**

Comience por colocar el HTR 2 “cara a cara” con el remoto fuente de modo que las ventanillas de infrarrojos de los dos dispositivos estén a una distancia de unos 4 centímetros (2 pulgadas).

- Introduzca el Modo de Aprendizaje: En el HTR 2, simultáneamente pulse y mantenga pulsada durante 3 segundos tanto la tecla Selector de Dispositivo como la tecla de “registro” [•] (situada justo debajo de la tecla [DISP]), hasta que se ponga verde permanentemente el diodo LED de Aprendizaje situado en el centro del HTR 2.
- Pulse la tecla de Control del HTR 2 a la que desea enseñar una orden; el diodo LED de Aprendizaje se pone de color ámbar.
- Pulse y mantenga pulsada la tecla funcional de control del remoto fuente: El diodo LED de Aprendizaje del HTR 2 centellea en ámbar uno o dos segundos, luego se pone en verde permanente. La orden se ha aprendido. Repita este proceso para todas las órdenes que desee que se aprendan en la tecla de Selector de Dispositivo seleccionada.
- Pulse otra vez la tecla de Selector de Dispositivo del HTR 2 para salir del modo de aprendizaje después de que haya completado el aprendizaje de todas las órdenes para tal Dispositivo.

### **NOTA**

*Si el diodo LED de Aprendizaje no centellea en ámbar puede que usted necesite variar la distancia entre los remotos o usar pilas nuevas en ambos remotos. Si el diodo LED de Aprendizaje se pone en rojo en lugar de verde, tal orden particular de tal remoto fuente no se ha aprendido. Intente otra vez. En casos raros puede haber algún formato de infrarrojos IR que no sea compatible con el HTR 2.*

### **CANCELE LA OPERACIÓN**

Usted puede cancelar la configuración de una tecla, usando la tecla activa de Selector de Dispositivo antes de que se termine el aprendizaje; el diodo LED de aprendizaje de pone en rojo.

#### **Ejemplo: Aprendizaje de “Pausa de DVD”:**

- Coloque el HTR 2 y el remoto de su equipo DVD como se describe antes.
- En el HTR 2, pulse y mantenga pulsado simultáneamente [DVD] y [•]; el diodo LED de Aprendizaje se pone en verde continuo.
- Pulse la tecla [ II ] (pausa) del HTR2; el diodo LED de Aprendizaje se pone en ámbar.
- Pulse y mantenga pulsada la tecla de pausa del remoto del equipo DVD; el diodo LED de aprendizaje del HTR 2 centellea en ámbar y luego se pone en verde continuo. La orden se ha aprendido.
- Pulse otra vez [DVD] para salir del modo de aprendizaje.

## MODO DE BIBLIOTECA

Para introducir el modo de biblioteca, pulse y mantenga pulsada una tecla de selector de dispositivo y la tecla Preset (preajuste) durante 3 segundos hasta que el diodo LED de estado se ponga verde. Mientras está en modo de Biblioteca usted puede repasar y comprobar las diferentes tablas preprogramadas en el remoto para ver si hay una etiqueta apropiada para su dispositivo. Las diversas maneras de navegar por las tablas de la Biblioteca se describen a continuación. El diodo LED de Aprendizaje centellea dos veces cuando se han transmitido todas las tablas disponibles.

## TECLAS DE DÍGITOS

Las teclas de dígitos (0 - 9) pueden usarse para seleccionar directamente una de las tablas. Introduzca número de tabla de dígito 3. Después de pulsar del dígito tercero el HTR 2 transmite automáticamente la orden de Power Off (alimentación desactivada) como prueba para asegurar que ha seleccionado usted la tabla correcta.

## CURSOR UP / CURSOR DOWN

### (CURSOR ARRIBA / CURSOR ABAJO)

Las teclas Cursor Up / Cursor Down pueden usarse para repasar las tablas disponibles. El HTR 2 transmite una orden (Power Off) de prueba después de cada pulsación de la tecla Cursor. Manteniendo pulsada una de las teclas Cursor se repasan todas las tablas de biblioteca disponibles a velocidad de dos por segundo, lo que le permite encontrar rápidamente la tabla correcta entre las tablas disponibles.

## NOTA

*Usted puede cambiar la orden transmitida para la prueba. Si pulsa una tecla que no se usa para ninguna otra cosa en modo de biblioteca, tal orden se transmite. Cualesquiera órdenes de prueba posteriores que resulten de cambiar tablas usarán la orden que usted pulsó la última vez. Esto puede ser útil con algunos dispositivos que no tienen modo standby (reserva), en cuyo caso las búsquedas de código no funcionan. Por ejemplo algunos tocadiscos de CD puede que no tengan orden de power off, y usted puede desear usar Play (utilización) como su orden de prueba correspondiente.*

## ENTER (INTRODUCIR)

Pulse la tecla enter cuando está en Modo de Biblioteca esto hace que la tabla actualmente seleccionada se active y se sale del Modo de Biblioteca.

Nota: Si se pone activa una tabla se desactivan las órdenes actualmente aprendidas y las funciones activas Punch-through (empuje transversal). Las órdenes aprendidas que se desactivan pueden restablecerse otra vez (sin tener que volver a aprenderlas) como se describe en la sección Modo de Copia de este manual.

## DISPLAY (VISUALIZADOR)

La tecla Display puede usarse para determinar el número de referencia de la tabla que usted tiene seleccionada actualmente. Pulsada la tecla Display, se visualiza el número de la tabla centelleando las teclas Tape, VCR, y Macro, que corresponden al primero, segundo y tercer dígito de la tabla de órdenes. Por ejemplo: si el número de la tabla es el 103, centellea una vez la tecla TAPE, seguida de la tecla Macro que centellea tres veces.

## **PUNCH-THROUGH (EMPUJE TRANSVERSAL)**

La prestación "punch-through" del HTR 2 le permite retener una tecla funcional de una "página" de Selector de Dispositivo en otra, de modo que, por ejemplo, la prestación AMP [SURR MODE] (modo de sonido de entorno) todavía pueda controlar el T 752 cuando está activa la página de Selector de Dispositivo DVD.

### **NOTA**

*Las teclas [VOL] y [MUTE] (volumen y silenciamiento) del HTR 2 están preprogramadas como "punch-through" (con empuje transversal) para todas las páginas de Selector de Dispositivo (excepto TV): [VOL] y [MUTE] hacen funcionar el volumen principal del NAD sea cual fuere el dispositivo actualmente seleccionado. De modo similar los controles de [SURR.] [CENTER,] y [SUB] Channel Volume (volumen de canal) están preprogramados y se empujan lateralmente para todos los dispositivos.*

Para ajustar un punch through, después de introducir el Modo de Aprendizaje, y pulsar la tecla que se desea que pase con el punch-through, pulse simplemente la tecla de dispositivo dos veces en el dispositivo a que desea pasar con punch through. El diodo LED de estado se pone verde; pulse otra vez la tecla de Selector de Dispositivo para salir del Modo de Aprendizaje.

### **Ejemplo: Paso con Punch-through a la "página" DVD desde la tecla AMP [SURR MODE]:**

- En el HTR 2, pulse y mantenga pulsados simultáneamente [DVD] y [•] (registro); el diodo LED de Aprendizaje se pone en verde continuo.
- Pulse [SURR MODE]; el diodo LED de Aprendizaje se pone en ámbar.
- Pulse dos veces [AMP]; el diodo LED de Aprendizaje se pone en verde.
- Pulse otra vez [DVD] para salir del modo de aprendizaje.

## **COPIA DE UNA ORDEN DE OTRA TECLA**

Usted puede copiar una orden de cualquier tecla del HTR 2 en otra. Para copiar una prestación de tecla de Control, después de introducir el Modo de Aprendizaje y pulsar la tecla deseada que ha de copiarse, pulse simplemente la tecla de dispositivo del cual desea copiar, habiendo primero pulsao su tecla de Selector de Dispositivo si reside en otra tecla de Dispositivo. El diodo LED de estado se pone verde, pulse la tecla de Selector de Dispositivo otra vez para salir del Modo de Aprendizaje.

### **Ejemplo: Copia de la orden Pause de la tecla de CD a la tecla AMP [II]:**

- En el HTR 2, pulse y mantenga pulsados simultáneamente [AMP] y [•] (registro); El diodo LED de Aprendizaje se pone en verde continuo.
- Pulse [II] (pause); el diodo LED de Aprendizaje se pone en ámbar.
- Pulse [CD]; pulse [II] (pause); el diodo LED de Aprendizaje se pone verde.
- Pulse otra vez [AMP] para salir del modo de aprendizaje.

### **NOTA**

*Las funciones de copia y punch-through son similares. No obstante, si copia una orden y luego la borra, o sobrescribe la orden original (tecla de fuente), la orden copiada en la tecla permanece sin cambio. Si usted pasa con punch-through una orden y luego la borra o sobrescribe la tecla original, las prestaciones pasadas con punched-through también se cambian consiguientemente.*

*Si la prestación fuente, y la prestación destino son las mismas, el HTR-2 restablece una orden aprendida borrada previamente si existe. Por lo tanto, si usted sin darse cuenta ha borrado una orden aprendida o cargado una tabla de biblioteca sobre órdenes aprendidas, ésta es una manera rápida de restablecerlas sin tener que volver a aprenderlas.*

## ORDENES MACRO

Una orden “macro” es una serie de dos o más códigos remotos (hasta 64) que se da automáticamente con un simple procedimiento de pulsación de dos teclas. Usted puede usar un macro para automatizar una sencilla secuencia de órdenes, como por ejemplo, “Activar equipo DVD y luego pulsar ‘play.’” O usted puede compilar un macro complicado para activar la alimentación de un sistema completo, seleccionar una fuente, elegir un Modo de Escucha, y comenzar la escucha-otra vez, todo esto con sólo pulsar una tecla. El HTR 2 puede memorizar un macro en cada una de sus teclas funcionales (excluyendo las teclas de Selector de Dispositivo).

### NOTA

*Los macros no dependen del dispositivo actualmente seleccionado.*

## PARA REGISTRAR MACROS

Para registrar un macro, pulse y mantenga pulsados simultáneamente durante 3 segundos la tecla [MACRO] y la tecla funcional del HTR 2 a la que desea asignar el macro; el diodo LED de estado se pone verde. También se enciende el pulsador macro. Ahora, pulse la secuencia de teclas funcionales de Control que hay que registrar en el macro, asegurando que pulsa primero la tecla de Selector de Dispositivo que se requiere para cada prestación (usted puede intercambiar dispositivos mientras registra el macro tantas veces como sea necesario). Esto le permite crear un macro que tenga órdenes de más de un Dispositivo. Cuando haya terminado de introducir la secuencia de órdenes deseadas, pulse otra vez [MACRO] para memorizar el macro; se apagan las luces del diodo LED de Aprendizaje y de la tecla [MACRO].

### NOTA

*Cada macro puede memorizar un máximo de 64 etapas de orden. Si sobrepasa este número, el macro se memoriza automáticamente después de añadir la 64a.*

### Ejemplo: Registro de un Macro en la tecla [0] para Activar el Receptor NAD, Activar el equipo DVD, Seleccionar la Entrada DVD, y Comenzar la Utilización:

- En el HTR 2, pulse y mantenga pulsados simultáneamente [MACRO] y [0] (cero numérico); el diodo LED de Aprendizaje se pone en verde continuo.
- Pulse [AMP]; pulse [ON] (activado); pulse [DVD]; pulse [ON]; pulse [AMP]; pulse [1] (“DVD” rojo); pulse [DVD]; pulse [play] (La Tecla de Dispositivo centellea al añadirse cada etapa).
- Pulse otra vez [MACRO] para salir del modo de registro de macro.

Para borrar un macro, realice las etapas anteriores sin introducir ninguna prestación.

## PARA EJECUTAR MACROS

Para ejecutar un macro, pulse y suelte [MACRO]; la luz de su tecla se enciende durante 5 segundos. Mientras está encendida, pulse una tecla del HTR 2 en la que se haya memorizado anteriormente un macro ([0] como en el caso que se presenta antes). El macro correspondiente se mantiene activo a medida que se ejecuta cada etapa, su tecla “madre” de Selector de Dispositivo centellea brevemente; cuando se ha terminado la ejecución, se apaga la luz de la tecla [MACRO]. Si se pulsa cualquier otra tecla del HTR 2 mientras se está ejecutando un macro se aborta el macro. Recuerde que ha de mantener sujeto el HTR 2 de modo que su emisor de rayos infrarrojos pueda activar los componentes que son objetivo.

### NOTA

*Cuando se ejecuta un macro, se inserta automáticamente un retardo de 1 segundo entre sus órdenes. Si usted necesita un retardo superior a 1 segundo entre órdenes particulares-por ejemplo, para permitir que un componente se active completamente-usted puede registrar etapas “vacías” en el macro. Por ejemplo, si no se usa la tecla [TITLE] (título) para su tocadiscos CD, usted podría registrar esa orden en el macro para insertar un retardo.*

## **TIEMPO TRANSCURRIDO DE LUZ DE TECLA**

La luz de las teclas del HTR 2 puede ajustarse para que permanezca encendida durante 0-9 segundos. El valor por defecto es de 5 segundo.

Para ajustar el tiempo de luz transcurrido pulse y mantenga pulsados simultáneamente durante 3 segundos [DISP] del HTR 2 y la tecla [0-9], con el dígito correspondiente a la duración deseada; el diodo LED de Aprendizaje centellea dos veces para confirmar el nuevo ajuste. Si se pone a cero, la luz no se enciende en absoluto.

### **NOTA**

*La luz de las teclas es la que toma más energía de las pilas del HTR 2. Una duración corta de la luz de las teclas amplía apreciablemente la duración de las pilas; si las luces se apagan (ajuste a 0 segundos) la duración de las pilas es aún mayor.*

## **REAJUSTE DE FÁBRICA**

El HTR 2 puede reajustarse conforme a su estado de fabricación, borrando todas las teclas de órdenes aprendidas, copiadas y con punch-through, los macros, y demás información de preparación, volviendo todas las teclas a sus órdenes de biblioteca preprogramadas. Para realizar un reajuste de fábrica pulse y mantenga pulsadas durante 10 segundos simultáneamente las teclas [ON] y [RTN] del HTR 2; el diodo LED de Aprendizaje comienza a centellear en verde. Suelte [ON] y [RTN] antes de que se termine el segundo centelleo, el diodo LED de Aprendizaje se pone en rojo, indica que el remoto ha sido reajustado.

### **NOTA**

*Usted debe soltar [ON] y [RTN] antes de que se apague el segundo centelleo, de lo contrario no se reajusta el equipo; si ocurre esto, repita todo el procedimiento.*

## **DELETE MODE (MODO DE BORRADO)**

El HTR 2 puede memorizar órdenes aprendidas, copiadas y “de biblioteca por defecto” en cualquier tecla individual. (Las órdenes de biblioteca por defecto son los códigos NAD preprogramados, como las órdenes originales del receptor NAD en la “página” [AMP].) Usted puede borrar órdenes por capas “abajo” hasta la orden de biblioteca por defecto en cualquier tecla, quitando las órdenes aprendidas, prestaciones pasadas con punch-through, y teclas copiadas.

### **NOTA**

*Las órdenes de biblioteca por defecto no pueden borrarse, por lo tanto usted no tiene que preocuparse de que el uso del Modo de Borrado cause cambios irreparables.*

Introducir Modo de Borrado, pulse y mantenga pulsadas simultáneamente durante 3 segundos la tecla deseada de Selector de Dispositivo y la tecla [RTN], hasta que el diodo LED de Aprendizaje se ponga verde. Pulse la tecla funcional cuya orden desee borrar, el diodo LED de Aprendizaje centellea, el número de veces indica el tipo de prestación que se ha hecho activa-vea la tabla siguiente. Pulse la tecla de Selector de Dispositivo activo otra vez para salir del Modo de Borrado.

<b>Centelleos</b>	<b>Tipo de Orden</b>
1	Orden de Biblioteca por Defecto
2	Orden de Biblioteca Copiado
3	Orden Aprendida

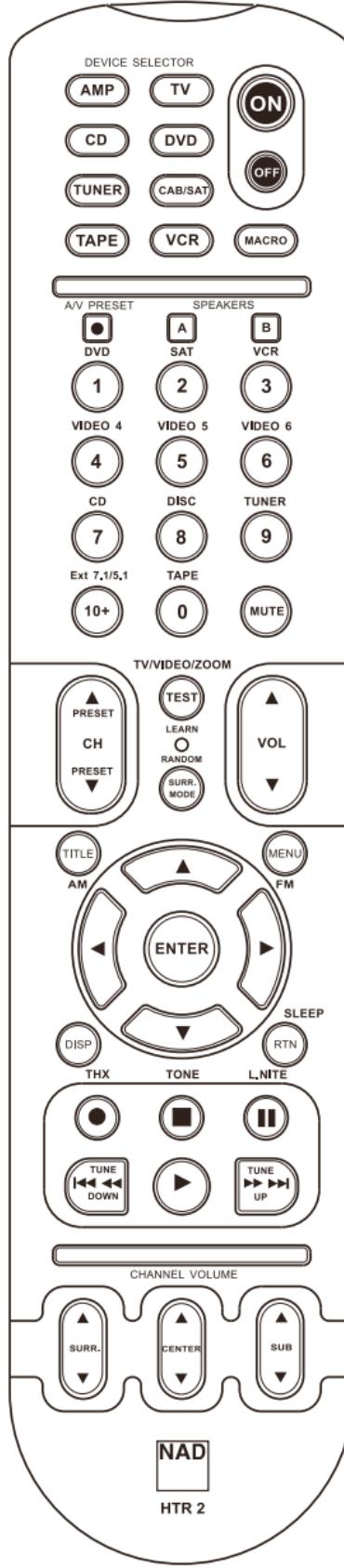
### **RESUMEN DE PRESTACIONES**

<b>Prestación</b>	<b>Teclas que hay que Pulsar (durante 3 segundos)</b>
Aprendizaje/Copia/Punch Through	Tecla de Dispositivo + Tecla de Registro
Modo de Biblioteca	Tecla de Dispositivo + Tecla de Preajuste A/V
Modo de Borrado	Tecla de Dispositivo + Tecla de Retorno
Registro de Macro	Tecla de Macro + Tecla de Prestación
Duración de Luz de Fondo	Tecla de Visualizador + Tecla de Dígito
Reajuste de Fábrica	(vea sección de Reajuste de Fábrica)

### **TABLAS DEL HTR 2**

<b>Tabla</b>	<b>Descripción</b>
100	Receptor con On/Off Separado
101	Receptor con On/Off Alternativo
102	S170
103	L75
104	2ª. Zona
200	Tocadiscos CD
201	Tocadiscos CD (viejo)
300	Sintonizador
301	Sintonizador L75
400	Plataforma de Cinta B
401	Plataforma de Cinta A
500	TV 270
501	MR13
502	MR20
600	T562
601	T550, L55
602	T531, T571

**ESPAÑOL**



- Nella parte superiore, si trovano i tasti ON/OFF, MACRO ed i tasti di otto dispositivi

- Nella sezione mediana superiore, si trovano AV PRESET, SPEAKER ed i tasti numerici da 0 a 10+

- Nella sezione mediana, vi sono i tasti di canale, volume, navigazione DVD e suono surround

- La sezione mediana inferiore alloggia i tasti di comando trasporto

- Nella sezione inferiore, infine, si trovano i tasti correttori CHANNEL VOLUME

## **GENERALITÀ SULL'HTR 2**

- Comanda fino ad 8 dispositivi.
- 44 tasti funzione.
- Apprende fino a 352 comandi.
- Registra fino a 44 macro con un massimo di 64 comandi ciascuna.
- Funzione punch-through configurabile.
- Illuminazione dei tasti con timeout programmabile.
- Contiene libreria preprogrammata dei codici NAD a distanza.

L'HTR 2 NAD è già pronto a far funzionare i componenti NAD appena estratto dalla sua scatola, ma racchiude davvero otto telecomandi in uno. Ciascuno degli 8 tasti del Selettore del dispositivo posti nella parte superiore del dispositivo può richiamare una nuova "pagina" dei codici del telecomando perché siano trasmessi dai restanti 44 tasti. L'HTR 2 può "apprendere" i codici provenienti teoricamente da qualsiasi componente controllato a distanza da infrarossi, a prescindere dalla marca, su qualsiasi o tutti i tasti del Selettore del dispositivo. Quando si configura l'HTR 2 perché faccia funzionare l'intero impianto Home Theatre, l'approccio più logico è quello di insegnare i codici del proprio DVD player al tasto del Selettore del dispositivo [DVD], i codici del proprio televisore al tasto [TV] e così via. Tuttavia, non occorre seguire uno schema specifico: è possibile caricare qualsiasi comando su qualsiasi tasto o in qualsiasi pagina (vedere "Apprendimento dei codici da altri telecomandi", di seguito).

L'HTR 2 è già preprogrammato con una serie completa di comandi NAD nella sua pagina del Selettore del dispositivo [AMP] e con i comandi della libreria per far funzionare la maggior parte dei componenti DVD, CD, SINTONIZZATORE o NASTRO DVD sui relativi tasti del Selettore del dispositivo. Questi comandi di default sono permanenti: anche se si istruisce l'HTR 2 affinché nuovi comandi prendano il loro posto, i comandi della libreria sottostanti resteranno operativi e potranno essere richiamati facilmente nel caso in cui si dovesse aggiungere un componente NAD al proprio impianto in seguito (vedere "Modo Delete", di seguito).

## **ACQUISIRE DIMESTICHEZZA CON L'HTR 2**

L'HTR 2 si divide in due sezioni principali. La sezione del Selettore del dispositivo posta nella parte superiore dell'apparecchio ed i restanti 44 tasti di comando.

Ciascun tasto del Selettore del dispositivo nella parte superiore, [AMP], [DVD], [TV] ecc., stabilisce quale componente faranno funzionare i restanti 44 tasti di comando. Un tasto Selezione dispositivo stabilisce soltanto quale componente controllerà l'HTR 2, non realizza alcuna funzione sul ricevitore. I tasti del Selettore del dispositivo sono organizzati secondo due file identiche ciascuna composta da 4 pulsanti; la fila sulla sinistra contiene i dispositivi audio, quella sulla destra tutti i dispositivi video.

I tasti di comando sono tasti funzione in grado di "apprendere" i codici di comando provenienti teoricamente da qualsiasi controller a distanza ad infrarossi, consentendo all'utente di insegnare all'HTR 2 i codici della propria apparecchiatura, a prescindere dalla sua marca. Tutti i tasti di comando che si trovano sul Selettore del dispositivo [AMP] sono preprogrammati per comandare amplificatori, preamplificatori e ricevitori NAD. (L'HTR 2 può anche comandare molti altri componenti NAD dalle sue pagine [DVD,] [CD,] [TUNER,] e [TAPE]).

Dal momento che i tasti di comando dell'HTR 2 sono in grado di realizzare varie funzioni, a seconda del tasto del Selettore del dispositivo scelto, nel caso in cui si scelgano tasti diversi del dispositivo, l'HTR 2 usa la codifica a colori per segnalare la funzione dei tasti di comando. In tal modo, il colore dell'etichettatura del tasto del Selettore del dispositivo corrisponde a quello dei tasti funzione (tipo un calcolatore scientifico). Ad esempio, l'etichetta del tasto del Selettore del dispositivo [AMP] di colore rosso-arancione corrisponde all'etichettatura di selezione di ingresso di colore rosso-arancione vicina ai tasti numerici: quando la pagina del Selettore del dispositivo [AMP] dell'HTR 2 è attiva, questi tasti possono selezionare l'ingresso dell'amplificatore o del ricevitore. Allo stesso modo, l'etichetta del tasto del Selettore del dispositivo [DVD] di color porpora corrisponde a varie etichette di color porpora, le etichette di colore verde del tasto del dispositivo [TV] di colore verde e così via.

### **APPRENDIMENTO DEI CODICI DA ALTRI TELECOMANDI**

Iniziare collocando l'HTR 2 "faccia a faccia" con il telecomando sorgente in modo che le finestre dei due dispositivi vengano a trovarsi a circa 2 pollici di distanza l'una dall'altra.

- Entrare in modo Learning (Apprendimento): sull'HTR 2, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi un tasto del Selettore del dispositivo ed il tasto di "registrazione" [•] (che si trova proprio sotto il tasto [DISP], fino a che il LED Learn al centro dell'HTR 2 non si accenda con luce fissa di colore verde).
- Premere il tasto di comando dell'HTR 2 al quale si desidera far apprendere un comando, il LED Learn diventerà di colore giallo.
- Premere e tenere premuto il tasto funzione di comando sul telecomando sorgente: il LED Learn dell'HTR 2 inizierà a lampeggiare con luce di colore ambra per un paio di secondi, poi diventerà di colore verde e resterà acceso con luce fissa. Il comando è stato appreso. Ripetere questo processo per tutti i comandi che si desidera far apprendere nel tasto del Selettore del dispositivo selezionato.
- Premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo dell'HTR 2 per uscire dal modo Learning dopo aver portato a termine l'apprendimento di tutti i comandi per quel dispositivo.

### **NOTA**

*Se il LED Learn non lampeggia con luce di colore ambra, potrebbe essere necessario dover variare la distanza tra i telecomandi o provare a cambiare le loro batterie sostituendole con altre nuove. Se il LED Learn diventa di colore rosso invece che verde, significa che quel dato comando del telecomando sorgente non è stato acquisito. Ritentare. Possono verificarsi rari casi in cui vi sono dei formati IR non compatibili con l'HTR 2.*

### **ANNULLARE L'OPERAZIONE:**

È possibile annullare la configurazione di un tasto premendo il tasto del Selettore del dispositivo attivo prima di aver portato a termine la procedura di apprendimento: il LED Learn diventerà di colore rosso.

### **Esempio: Apprendimento "Pausa DVD":**

- Posizionare l'HTR 2 ed il telecomando del proprio DVD player come descritto in precedenza.
- Sull'HTR 2, premere e tenere premuti contemporaneamente [DVD] e [•]; il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere il tasto [ II ] (pausa) dell'HTR 2; il LED Learn diventa di colore ambra.
- Premere e tenere premuto il tasto pausa del telecomando del DVD player; il LED Learn dell'HTR 2 lampeggia con luce di colore ambra e poi diventa di colore verde fisso. Il comando è stato appreso.
- Premere nuovamente [DVD] per uscire dal modo Learning.

## MODO LIBRARY (LIBRERIA)

Per entrare nel modo Library, premere e tenere premuto un tasto del Selettori del dispositivo ed il tasto Preset per 3 secondi fino a che il LED di stato non si accenda con luce di colore verde. Mentre ci si trova in modo Library, è possibile eseguire un ciclo e provare le varie tabelle preprogrammate del telecomando per scoprire se ve ne sia una idonea al proprio dispositivo. Di seguito, si descrivono i vari modi di navigazione nelle tabelle della Libreria. Il LED Learn lampeggerà due volte quando sono state trasmesse tutte le tabelle disponibili.

### TASTI NUMERICI

Per selezionare una delle tabelle, è possibile usare i tasti numerici (0-9). Inserire il numero di tabella a 3 cifre. Dopo aver premuto la terza cifra, l'HTR 2 trasmetterà automaticamente i comandi di spegnimento come prova per essere sicuri di aver selezionato la tabella giusta.

### CURSOR UP / CURSOR DOWN

I tasti Cursor Up / Cursor Down si usano per compiere un ciclo attraverso le tabelle disponibili. L'HTR 2 trasmetterà un comando di prova (spegnimento) dopo ogni pressione del tasto Cursor. Tenendo premuti i tasti Cursor si compirà un ciclo attraverso tutte le tabelle disponibili della libreria alla velocità di due al secondo, consentendo una rapida ricerca della tabella adatta tra quelle disponibili.

### NOTA

*è possibile modificare il comando trasmesso per la prova. Se si preme un tasto non usato per nient'altro in modo Library, sarà trasmesso quel comando. Tutti i comandi di prova successivi conseguenti dalla modifica delle tabelle, useranno quel comando che è stato premuto per ultimo. Ciò può risultare utile con alcuni dispositivi sprovvisti di modo standby, nel qual caso le ricerche di codice non funzionano. Ad esempio, alcuni CD player potrebbero non avere un comando di spegnimento ed al suo posto si potrebbe voler usare Play come comando di prova.*

### ENTER

Premere un tasto qualsiasi mentre ci si trova in modo Library per attivare la tabella attualmente selezionata ed uscire dal modo Library.

### NOTA

*Attivando una tabella si disattiveranno tutti i comandi appresi attualmente e si attiveranno le funzioni Punch-through. È possibile riattivare i comandi appresi disattivati (senza doverli apprendere nuovamente) così come descritto nella sezione Modo Copy (Copia) di questo manuale.*

### DISPLAY

È possibile usare il tasto Display per stabilire il numero di riferimento per la tabella selezionata attualmente. Dopo aver premuto il tasto Display, si visualizzerà il numero di tabella mediante il lampeggiare dei tasti Tape, VCR e Macro, che corrispondono alla prima, seconda e terza cifra della tabella di comando. Ad esempio, se il numero di tabella è 103, allora il tasto TAPE lampeggerà una volta, seguito dal tasto Macro che lampeggerà tre volte.

### PUNCH-THROUGH

La funzione "punch-through" dell'HTR 2 consente di conservare un tasto funzione da una "pagina" di Selezione del dispositivo ad un'altra, in modo che, ad esempio, la funzione AMP [MODO SURR] comanderà ancora il T 752 quando la pagina del Selettori del dispositivo DVD è attiva.

### NOTA

*i tasti [VOL] e [MUTE] dell'HTR 2 sono preprogrammati come "punch-through" per tutte le pagine del Selettori del dispositivo (tranne TV): [VOL] e [MUTE] metteranno in funzione il volume master del NAD a prescindere dal dispositivo selezionato attualmente. I comandi del volume del canale [SURR.] [CENTER.] e [SUB] sono preprogrammati allo stesso modo come "punch-through" per tutti i dispositivi.*

Per impostare un "punch-through", dopo essere entrati in modo Learning ed aver premuto il tasto per il quale si desidera realizzare tale operazione, basta premere due volte il tasto del dispositivo sul quale realizzare il "punch-through". Il LED di stato diventerà di colore verde, premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo per uscire dal modo Learning.

#### **Esempio: realizzare il "punch-through" alla "pagina" DVD dal tasto AMP [MODO SURR]:**

- Sull'HTR 2, premere e tenere premuti contemporaneamente [DVD] e [•] (registrazione); il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere [MODO SURR], il LED Learn diventa di colore ambra.
- Premere due volte [AMP], il LED Learn diventa di colore verde.
- Premere nuovamente [DVD] per uscire dal modo Learning.

#### **COPIARE UN COMANDO DA UN ALTRO TASTO**

È possibile copiare un comando da qualsiasi tasto dell'HTR 2 a qualsiasi altro. Per copiare un tasto funzione di comando, dopo essere entrati in modo Learning ed aver premuto il tasto su cui si desidera copiare, premere semplicemente il tasto del dispositivo dal quale si desidera copiare, avendo prima premuto il suo tasto del Selettore del dispositivo se esso risiede sotto il tasto di un altro dispositivo. Il LED di stato diventerà di colore verde, premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo per uscire dal modo Learning.

#### **Esempio: copiare il comando Pausa dal tasto CD al tasto AMP [ II]:**

- Sull'HTR 2, premere e tenere premuti contemporaneamente [AMP] e [•] (registrazione); il LED Learn diventa di colore verde fisso.
- Premere [ II ] (pausa), il LED Learn diventa di colore ambra.
- Premere [ CD ]; premere [II] (pausa); il LED Learn diventa di colore verde.
- Premere nuovamente [AMP] per uscire dal modo Learning.

#### **NOTA**

*Le funzioni copia e punch-through sono simili. Tuttavia, se si copia un comando e poi lo si cancella, o si sovrascrive il comando originale (tasto sorgente), il comando del tasto su cui si è copiato resta immutato. Se si realizza il "punch-through" su un comando e poi si cancella o si sovrascrive il tasto originale, le funzioni sulle quali si è eseguita l'operazione di "punch-through" cambieranno anch'esse di conseguenza.*

*Se la funzione sorgente e la funzione destinazione sono la stessa, l'HTR 2 ripristinerà, se esiste, un comando appreso cancellato in precedenza. Pertanto, se si cancella involontariamente un comando appreso o una tabella della libreria caricata, questo rappresenta un modo veloce per ripristinarli senza doverli acquisire una seconda volta.*

#### **COMANDI MACRO**

Una comando "macro" è una serie di due o più (fino a 64) codici remoti emessi automaticamente da una semplice procedura di pressione di due tasti. È possibile usare una macro per automatizzare una sequenza di comandi semplice, tipo "Accendere il DVD player e poi premere 'play'". Oppure, è possibile compilare ed elaborare le macro per alimentare un intero impianto, selezionare una sorgente, scegliere un modo di ascolto ed iniziare una riproduzione: di nuovo, tutto con la pressione di un tasto solo. L'HTR 2 può memorizzare una macro su ciascuno dei suoi tasti funzione (esclusi i tasti del Selettore del dispositivo).

#### **NOTA**

*Le macro sono indipendenti dal dispositivo attualmente selezionato.*

## **REGISTRAZIONE DELLE MACRO**

Per registrare una macro, premere e tenere premuti contemporaneamente sia il tasto [MACRO] che il tasto funzione dell'HTR 2 al quale si desidera assegnare la macro, il LED di stato diventa di colore verde. Inoltre, si accenderà il pulsante della macro. Ora, premere la sequenza di tasti funzione di comando da registrare nella macro, assicurandosi di premere prima il tasto del Selettori del dispositivo richiesto per ogni funzione (mentre si registra la macro, è possibile commutare i dispositivi per quante volte sia necessario). Ciò consente di creare una macro contenente i comandi provenienti da più di un dispositivo. Una volta terminato l'inserimento della sequenza di comandi desiderata, premere nuovamente [MACRO] per memorizzare la macro: il LED Learn ed il tasto [MACRO] si spegneranno.

### **NOTA**

*Ogni macro può memorizzare fino ad un massimo di 64 fasi di comando. Se si supera tale numero, la macro sarà memorizzata automaticamente dopo l'aggiunta del 64mo comando.*

**Esempio: registrare una macro sul tasto [0] per accendere il ricevitore NAD, accendere il DVD player, selezionare l'ingresso DVD ed iniziare la riproduzione.**

- *Sull'HTR 2, premere e tenere premuti contemporaneamente [MACRO] e [0] (numerico); il LED Learn diventa di colore verde fisso.*
- *Premere [AMP]; premere [ON]; premere [DVD]; premere [ON]; premere [AMP]; premere [1] (rosso "DVD"); premere [DVD]; premere [riproduzione] (il tasto del dispositivo lampeggia ad ogni aggiunta).*
- *Premere nuovamente [MACRO] per uscire dal modo di registrazione macro.*

Per eliminare una macro, realizzare le fasi della procedura descritta in precedenza senza inserire alcuna funzione.

## **ESECUZIONE DELLE MACRO**

Per eseguire una macro, premere e rilasciare [MACRO]; si accenderà per 5 secondi. Mentre resta acceso, premere un tasto dell'HTR 2 sul quale è stata precedentemente memorizzata una macro ([0] come nel caso illustrato prima). Sarà eseguita la macro corrispondente; man mano che si esegue ciascuna fase, il tasto del suo Selettori del dispositivo "superiore" lampeggia per breve tempo; una volta terminata l'esecuzione, il tasto [MACRO] si spegne. La pressione di qualsiasi altro tasto dell'HTR 2 durante l'esecuzione di una macro ne provocherà l'interruzione. Ricordare che affinché il dispositivo di emissione ad infrarossi dell'HTR 2 possa attivare i componenti di destinazione, occorre tenere in mano l'HTR 2 stesso.

### **NOTA**

*Quando si esegue una macro, si inserisce automaticamente un ritardo di 1 secondo tra i suoi comandi. Nel caso in cui occorra un ritardo superiore ad 1 secondo tra particolari comandi (ad esempio, per consentire ad un componente di avviarsi completamente), è possibile registrare fasi "vuote" nella macro. Ad esempio, se per il proprio CD player non si usa il tasto [TITLE], è possibile registrare quel comando nella macro per inserire un ritardo.*

## **TIMEOUT DI ILLUMINAZIONE DEI TASTI**

È possibile impostare l'illuminazione dei tasti dell'HTR 2 perché resti accesa per un periodo compreso tra 0 e 9 secondi. Il valore di default è di 5 secondi.

Per impostare il timeout di illuminazione, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi i tasti [DISP] e [0-9] dell'HTR 2, con il numero corrispondente alla durata desiderata del timeout; il LED Learn lampeggerà due volte a conferma della nuova impostazione. Quando si imposta sullo zero, l'illuminazione non si accenderà affatto.

### **NOTA**

*L'illuminazione dei tasti è la causa del maggior consumo delle batterie dell'HTR 2. Un timeout di illuminazione dei tasti breve prolungherà la vita utile delle batterie in modo notevole; spegnendolo del tutto (impostandolo su 0 secondi) la prolungherà ulteriormente.*

## **AZZERAMENTO DI FABBRICA**

È possibile azzerare l'HTR 2 alle sue condizioni di fabbrica, cancellando tutti i comandi acquisiti, i tasti copiati e sui quali sia stata effettuata un'operazione di "punch-through", le macro ed altre informazioni di configurazione, riportando tutti i tasti ai rispettivi comandi di libreria preprogrammati. Per effettuare un azzeramento di fabbrica, premere e tenere premuti contemporaneamente per 10 secondi i tasti [ON] e [RTN] dell'HTR 2; il LED Learn inizierà a lampeggiare con luce di colore verde. Rilasciare [ON] e [RTN] prima del completamento del secondo lampeggiamento; il LED Learn diventerà di colore rosso a segnalare che il telecomando è stato azzerato.

### **NOTA**

*Occorre rilasciare [ON] e [RTN] prima dello spegnimento del secondo lampeggiamento, in caso contrario l'unità non si azzererà; nel caso in cui si verificasse ciò, ripetere l'intera procedura.*

## **MODO DELETE**

L'HTR 2 può memorizzare comandi appresi, copiati e della "libreria di default" su qualsiasi tasto individuale. (i comandi della libreria di default sono i codici NAD preprogrammati, tipo i comandi del ricevitore NAD nella "pagina" [AMP]). È possibile cancellare i comandi per fasi all'indietro fino al comando della libreria di default su ogni tasto, eliminando i comandi appresi, le funzioni punch-through ed i tasti copiati.

### **NOTA**

*I comandi della libreria di default non possono essere cancellati, pertanto non ci si deve preoccupare che il modo Delete possa provocare modifiche irreversibili.*

Per entrare in modo Delete, premere e tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi il tasto del Selettore del dispositivo desiderato ed il tasto [RTN], fino a che il LED Learn non diventi di colore verde. Premere il tasto funzione il cui comando si desidera cancellare; il LED Learn lampeggerà; il numero di volte segnala quale tipo di funzione si sia attivata (vedere la tabella di seguito). Per uscire dal modo Delete, premere nuovamente il tasto del Selettore del dispositivo.

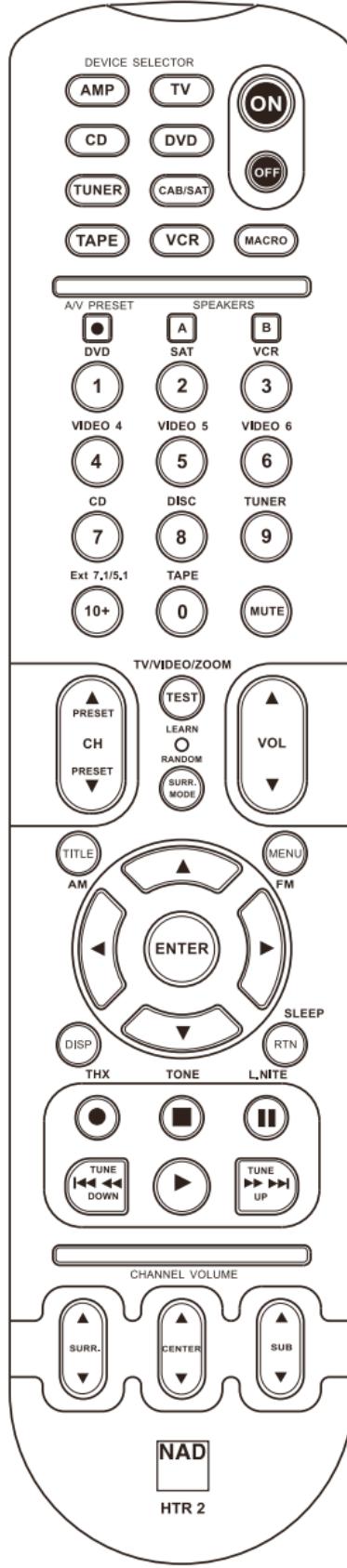
Lampeggia	Tipo di comando
1	Comando della libreria di default
2	Comando della libreria copiata
3	Comando appreso

### RIEPILOGO DELLE FUNZIONI

Funzione	Tasti da premere (per 3 secondi)
Apprendimento/Copia /Punch Through	Tasto Device + tasto Record
Modo Library	Tasto Device + tasto reimpostato A/V
Modo Delete	Tasto Device + tasto Return
Registrazione macro	Tasto Macro + tasto funzione
Timeout della retroilluminazione	Tasto Display + tasto cifra
Azzeramento di fabbrica	(vedere sezione sull'azzeramento di fabbrica)

### TABELLE DELL'HTR 2

Tabella	Descrizione
100	Ricevitore con Acceso/spento discreto
101	Ricevitore con Acceso/spento alternato
102	S170
103	L75
104	2a zona
200	CD Player
201	CD Player (vecchio)
300	Sintonizzatore
301	Sintonizzatore L75
400	Deck nastro B
401	Deck nastro A
500	TV 270
501	MR13
502	MR20
600	T562
601	T550, L55
602	T531, T571



- Na secção superior estão localizadas as teclas de ON / OFF (Ligar / Desligar) e de MACRO (Modelo), bem como oito teclas de Device (Dispositivo)

- Na secção intermédia superior estão localizadas as teclas de AV PRESET (Configuração Prévia de AV) e de SPEAKER (Altifalante), bem como as teclas numéricas de 0 a 10+.

- Na secção intermédia central estão localizadas as teclas de selecção de Canal, de controlo do Volume, de navegação do DVD e de Som Envolvente.

- Na secção intermédia inferior estão localizadas as teclas de controlo do Transporte

- Na secção inferior estão localizadas as teclas de CHANNEL VOLUME (Volume dos Canais) e de TRIMMING (Compensação dos Canais).

## DESCRICAO GERAL DO COMANDO DE CONTROLO REMOTO HTR 2

- Capacidade para controlar até 8 aparelhos.
- 44 teclas de função.
- Capacidade para “aprender” até 352 comandos.
- Capacidade para gravar até 44 Modelos (Macros) com um máximo de 64 comandos cada um.
- Função configurável de “Punch-Through” (Atalho).
- Iluminação das teclas com função programável de desligar.
- Tem incorporada uma biblioteca previamente programada com os códigos remotos dos aparelhos da NAD.

O comando de controlo remoto HTR 2 da NAD está preparado para controlar à distância os componentes da NAD sem que seja necessário efectuar previamente quaisquer programações. Na realidade, o HTR 2 consiste num conjunto de oito comandos de controlo remoto agrupados num único aparelho. Cada uma das 8 teclas de Device Selector (Selector de Dispositivo) localizadas na parte superior do comando tem capacidade para “chamar” uma nova “página” de códigos de controlo remoto destinados a ser transmitidos pelas restantes 44 teclas.

O HTR 2 tem também capacidade para “aprender” os códigos de praticamente todos os componentes controlados à distância através de infravermelhos, independentemente da respectiva marca, e de os “ensinar” às referidas teclas de Device Selector. Quando estiver a efectuar a programação do HTR 2 para que este controle e comande a totalidade do seu sistema de Cinema em Casa, a abordagem mais lógica consiste em “ensinar” os códigos do seu leitor de DVD à tecla de Device Selector de [DVD] (Leitor de DVD); os códigos do seu televisor à tecla de [TV] (Televisor) e assim sucessivamente. No entanto, não existe qualquer esquema imperativo, dado que pode atribuir quaisquer comandos a qualquer das teclas localizadas em qualquer das páginas (queira, por favor, consultar a secção apresentada abaixo e designada “Como “ensinar” códigos de outros comandos de controlo remoto ao HTR 2”).

O HTR 2 é fornecido com um complemento integral de comandos da NAD já previamente programados na respectiva “página” de Device Selector de [AMP] (Amplificador), bem como com os comandos de Library (Biblioteca) destinados a controlar a maior parte dos componentes da NAD (Leitor de DVD, Leitor de CD, Sintonizador ou Gravador de Cassetes) atribuídos às teclas de Device Selector correspondentes.

Os referidos comandos programados por defeitos são permanentes, ou seja, mesmo que “ensine” novos comandos ao HTR 2 para que se sobreponham aos primeiros, os comandos de Library subjacentes permanecem guardados em memória e pode facilmente voltar a aceder aos mesmos caso, posteriormente, decida acrescentar qualquer outro componente da NAD ao seu sistema (queira, por favor, consultar a secção apresentada abaixo e designada “Modo de Eliminação (Delete)”).

### COMO FAMILIARIZAR-SE COM O COMANDO HTR 2

O HTR 2 está dividido em duas secções principais: a secção de Device Selector (Selector de Dispositivo) localizada na parte superior do comando e as restantes 44 teclas de Control (Controlo) localizadas na parte inferior.

As oito teclas de Device Selector localizada na parte superior do comando ([AMP] (Amplificador), [DVD] (Leitor de DVD), [TV] (Televisor), e assim sucessivamente) determinam qual o componente que irá ser controlados através das restantes 44 teclas de Control (Controlo).

As teclas de Device Select (Selecção de Dispositivo) destinam-se apenas a determinar qual o componente que irá ser controlado pelo HTR 2, não tendo qualquer função ou controlo a nível do componente receptor. As teclas de Device Selector (Selector de Dispositivo) estão organizadas em duas filas verticais com 4 botões cada uma, sendo que os botões da fila da esquerda se destinam todos exclusivamente a dispositivos de Áudio e os da fila da direita se destinam todos exclusivamente a dispositivos de Vídeo.

As teclas de Control (Controlo) são teclas de função que têm capacidade para aprender códigos de controlo transmitidos por praticamente todos os comandos de controlo remoto por infravermelhos e, deste modo, permitem-lhe “ensinar” ao HTR 2 os códigos dos seus outros componentes, independentemente das respectivas marcas. Todas as teclas de Control localizadas na “página” de Device Selector de [AMP] (Amplificador) foram previamente programadas para controlar amplificadores, pré-amplificadores e receptores da NAD. Além disso, o HTR 2 tem também capacidade para controlar quaisquer outros componentes da NAD a partir das respectivas páginas de [DVD] (Leitor de DVD), [CD] (Leitor de CD), [TUNER] (Sintonizador) e [TAPE] (Gravador de Cassetes).

Tendo em conta que as teclas de Control (Controlo) do HTR 2 têm capacidade para efectuar diversas funções, consoante a tecla de Device Selector (Selector de Dispositivo) seleccionada, o HTR 2 utiliza uma codificação por cores apostas nas teclas de modo a indicar a função das teclas de Control quando são seleccionadas diferentes teclas de Device (Dispositivo).

Deste modo, a cor aposta na tecla de Device Selector corresponde à cor aposta nas teclas de função (de forma semelhante a uma máquina de calcular científica). Por exemplo, a cor vermelha alaranjada aposta na tecla de Device Selector de [AMP] (Amplificador) corresponde à cor vermelha alaranjada aposta na tecla de selecção de entrada localizada ao lado das teclas numéricas: quando a “página” de Device Selector de [AMP] (Amplificador) do HTR 2 está activa, as referidas teclas seleccionam as entradas do amplificador ou do receptor. De modo semelhante, a cor roxa aposta na tecla de Device Selector de [DVD] (Leitor de DVD) corresponde a diversas teclas com cores apostas a roxo; a cor verde aposta na tecla de Device Selector de [TV] (Televisor) corresponde a diversas teclas com cores apostas a verde e assim sucessivamente.

## **COMO “ENSINAR” CÓDIGOS DE OUTROS COMANDOS DE CONTROLO REMOTO AO HTR 2 (LEARNING)**

Deverá começar por posicionar o HTR 2 “frente a frente” com o comando de controlo remoto de partida de modo a que as janelas de transmissão de infravermelhos dos dois dispositivos fiquem posicionadas a uma distância de cerca de 5 centímetros (2 polegadas).

- Aceda ao modo de Learning (Aprendizagem): no HTR 2 prima e mantenha premidas, em simultâneo, durante 3 segundos a tecla de Device Selector (Selector de Dispositivo) e a tecla de “Record” (Gravação) [•] (localizada imediatamente abaixo da tecla de [DISP] (Visualização)), até que o LED de Learn (Aprender) localizado na parte central do HTR 2 acenda uma luz verde fixa.
- Prima a tecla de Control (Controlo) do HTR 2 à qual pretende “ensinar” um comando. O LED de Learn (Aprender) acenderá uma luz amarela.
- Prima e mantenha premida a tecla de Control Function (Função de Controlo) localizada no comando de controlo remoto de partida: O LED de Learn (Aprender) do HTR 2 piscará com uma luz amarela durante cerca de um a dois segundos e, em seguida, acenderá uma luz verde fixa. Isto significa que o comando foi aprendido. Repita o processo acima em relação a todos os comandos que pretende “ensinar” através da tecla de Device Selector (Selector de Dispositivo) seleccionada.
- Para sair do modo de Learning (Aprendizagem), depois de ter terminado de ensinar todos os comandos relativos ao dispositivo em questão, volte a premir a tecla de Device Selector do HTR 2.

## **NOTA**

Caso o LED de Learn (Aprender) não pisque intermitentemente com uma luz amarela é possível que tenha de aumentar ou diminuir a distância entre os comandos de controlo remoto ou que seja necessário colocar novas pilhas em ambos os aparelhos. Caso o LED de Learn acenda uma luz vermelha em lugar de verde, significa que não foi aprendido o comando em questão do comando de controlo remoto de partida e, consequentemente, deverá repetir outra vez todo o processo. Embora seja raro, é possível que exista algum formato de infravermelhos que não seja compatível com o HTR 2.

## **OPERAÇÃO DE CANCEL (CANCELAR)**

Pode cancelar a configuração de uma tecla se premir a tecla de Device Selector (Selector de Dispositivo) que está activa antes de o processo de aprendizagem estar terminado. O LED de Learn (Aprender) acenderá uma luz vermelha.

### **Exemplo: Para “Ensinar” a função de “DVD Pause” (Pausa do leitor de DVD):**

- Coloque o HTR 2 e o comando de controlo remoto do seu Leitor de DVD na posição descrita acima.
- No HTR 2 prima e mantenha premidas, em simultâneo, a tecla de [DVD] e a tecla de [•] (Record - Gravação). O LED de Learn (Aprender) acenderá uma luz verde fixa.
- Prima a tecla de Pause (Pausa) [ II ] do HTR 2. O LED de Learn acenderá uma luz amarela.
- Prima e mantenha premida a tecla de Pause (Pausa) do comando de controlo remoto do Leitor de DVD. O LED de Learn do HTR 2 acenderá uma luz amarela intermitente e depois acenderá uma luz verde fixa. Isso significa que o comando foi aprendido.
- Para sair do modo de Learning (Aprendizagem) volte a premir a tecla de [DVD] (Leitor de DVD).

## **MODO DE BIBLIOTECA (LIBRARY)**

Para aceder ao modo de Library (Biblioteca) deverá premir e manter premida uma tecla de Device Selector (Selector de Dispositivo) e a tecla de Preset (Configuração prévia) durante 3 segundos, até que o LED de Estado acenda uma luz verde.

Enquanto estiver no modo de Library (Biblioteca) pode percorrer de modo circular as diferentes tabelas previamente programadas disponíveis no comando de controlo remoto e testá-las de modo a descobrir se existe uma tabela adequada para o seu dispositivo. As diversas formas de percorrer as tabelas de Library (Biblioteca) são descritas em seguida. O LED de Learn (Aprender) irá piscar duas vezes quando todas as tabelas disponíveis tiverem sido transmitidas.

## **TECLAS DE DÍGITOS**

As teclas de dígitos (0 a 9) podem ser utilizadas para seleccionar directamente uma das tabelas. Primeiro, introduza o número de tabela composto por 3 dígitos. Depois de ter premido o terceiro dígito o HTR 2 irá transmitir automaticamente o comando de Power Off (Desligar a alimentação) para efectuar um teste destinado a certificar-se de que escolheu a tabela correcta.

## **CURSOR UP / CURSOR DOWN (CURSOR PARA CIMA / CURSOR PARA BAIXO)**

As teclas de Cursor Up / Cursor Down podem ser utilizadas para percorrer de modo circular as tabelas disponíveis. O HTR 2 irá transmitir um comando de teste (Power Off - Desligar a alimentação) sempre que uma das teclas de Cursor for premida.

Se mantiver premida uma das teclas de Cursor irá percorrer de modo circular todas as tabelas de Biblioteca disponíveis, a uma velocidade de duas tabelas por segundo, o que lhe permitirá encontrar rapidamente a tabela correcta a partir das tabelas disponíveis.

### **NOTA**

*É possível modificar o comando transmitido para efectuar o teste. Caso prima uma tecla que não seja utilizada para qualquer outra função no modo de Library (Biblioteca) será esse o comando transmitido. Quaisquer comandos de teste transmitidos posteriormente e resultantes da alteração de tabelas irão utilizar o último comando que premiu. Esta opção pode ser útil no caso de determinados dispositivos que não disponham do modo de Standby dado que, nesses casos, as pesquisas de código não funcionam.*

*Por exemplo: é possível que determinados leitores de CD não disponham de um comando de Power Off (Desligar a alimentação) e, nesse caso, é provável que prefira utilizar a função de Play (Reprodução) como comando de Teste.*

## **ENTER (ACEITAR)**

Se premir a tecla de Enter quando estiver no modo de Library (Biblioteca) fará com que a tabela seleccionada nesse momento fique activa e irá sair do modo de Library.

### **NOTA**

*Ao activar uma tabela irá desactivar todos os comandos que tenham sido aprendidos até esse momento e também todas as funções de Punch-Through (Atalho) que estiverem activas. Os comandos aprendidos que tenham sido desactivados podem voltar a ser restaurados (sem que seja necessário voltar a ensiná-los) da forma descrita na secção "Modo de Cópia (Copy)" constante do presente manual.*

## **DISPLAY (VISUALIZAÇÃO)**

A tecla de Display pode ser utilizadas para determinar o número de referência atribuído à tabela que seleccionou nesse momento.

Depois de premir a tecla de Display (Visualização) o número da tabela será exibido através das teclas de Tape (Gravador de Cassetes), de VCR (Videogravador) e de Macro (Modelo) que irão piscar intermitentemente e que correspondem, respectivamente, ao primeiro, ao segundo e ao terceiro dígito do Comando de tabela.

Por exemplo: caso o número da tabela seja 103, a tecla de TAPE irá piscar uma vez e, em seguida, a tecla de Macro irá piscar três vezes.

## **FUNÇÃO DE ATALHO (PUNCH-THROUGH)**

A função de "Punch-Through" do HTR 2 permite-lhe reter uma tecla de função de uma "página" de Device Select (Selecção de Dispositivo) noutra "página" de modo a que, por exemplo, a função de AMP [SURR MODE] (Modo de Som Envolvente do Amplificador) possa continuar a controlar o amplificador T 752 quando a "página" de Device Selector (Selector de Dispositivo) do leitor de DVD está activa.

## **NOTA**

As teclas de [VOL] (Volume) e de [MUTE] (Silenciamento) do HTR 2 foram previamente programadas como teclas de "Punch-Through" (Atalho) para todas as "páginas" de Device Select (Selecção de Dispositivo), com exceção da "página" de TV.

As teclas de [VOL] e de [MUTE] irão acionar o comando de Master Volume (Volume Principal) dos componentes da NAD, independentemente do dispositivo seleccionado nesse momento. Da mesma forma, os comandos de Volume (Controlo de Volume) dos canais de [SURR.] (Som Envolvente), [CENTER] (Central) e [SUB] (Subwoofer) foram previamente programados como teclas de "Punch-Through" para todos os dispositivos.

Para configurar um Atalho (Punch Through), depois de ter accedido ao modo de Learning (Aprendizagem) e de ter premido a tecla que pretende transformar em Atalho, basta simplesmente premir duas vezes a tecla de Device (Dispositivo) correspondente ao dispositivo para o qual pretende efectuar o Atalho e o LED de Estado acenderá uma luz verde. Para sair do modo de Learning deverá voltar a premir a tecla de Device Selector (Selector de Dispositivo).

**Exemplo: Para criar um Atalho da tecla de AMP [SURR MODE] (Amplificador - Modo de Som Envolvente) a partir da "página" do leitor de DVD:**

- No HTR 2, prima e mantenha premidas, em simultâneo, as teclas de [DVD] (Leitor de DVD) e de [•] (Record - Gravação). O LED de Learn (Aprender) acenderá uma luz verde fixa.
- Prima a tecla de [SURR MODE] (Modo de Som Envolvente). O LED de Learn acenderá uma luz amarela.
- Prima duas vezes a tecla de [AMP] (Amplificador). O LED de Learn acenderá uma luz verde.
- Para sair do modo de Learning (Aprendizagem) volte a premir a tecla de [DVD] (Leitor de DVD).

## **CÓMO COPIAR UM COMANDO ATRIBUÍDO A OUTRA TECLA (COPY)**

É possível copiar um comando de qualquer tecla do HTR 2 e atribui-lo a qualquer outra tecla. Para copiar uma função de uma tecla de Control (Controlo), depois de ter accedido ao modo de Learning (Aprendizagem) e de ter premido a tecla para a qual pretende que a função seja copiada, basta simplesmente premir a tecla de Device (Dispositivo) a partir da qual pretende copiar a função (caso a função esteja atribuída a uma tecla de Device diferente, deverá primeiro premir a respectiva tecla de Device Selector). O LED de Estado acenderá uma luz verde. Para sair do modo de Learning (Aprendizagem) deverá voltar a premir a tecla de Device Selector (Selector de Dispositivo).

## **Exemplo: Para copiar o comando de Pause (Pausa) [ II ] da tecla de CD (Leitor de CD) para a tecla de AMP (Amplificador):**

- No HTR 2, prima e mantenha premidas, em simultâneo, as teclas de [AMP] (Amplificador) e de [●] (Record - Gravação). O LED de Learn (Aprender) acenderá uma luz verde fixa.
- Prima a tecla de [ II ] (Pause - Pausa). O LED de Learn acenderá uma luz amarela.
- Prima a tecla de [CD] (Leitor de CD) e depois prima a tecla de [ II ] (Pause - Pausa). O LED de Learn acenderá uma luz verde.
- Para sair do modo de Learning (Aprendizagem) volte a premir a tecla de [AMP] (Amplificador).

### **NOTA**

*As funções de Copy (Cópia) e de Punch-Through (Atalho) são semelhantes. No entanto, se efectuar a cópia de um comando e depois, posteriormente, eliminar ou sobrepor o comando original (a tecla de partida), o comando da tecla para o qual foi copiado permanece inalterado. Se criar uma Atalho para um comando e, em seguida, eliminar ou sobrepor a tecla original, as funções para as quais criou o atalho também serão alteradas.*

*Caso a função de partida e a função de destino sejam a mesma, o HTR 2 irá repor um comando aprendido e eliminado anteriormente, caso o mesmo já exista. Deste modo, se eliminar accidentalmente um comando aprendido ou se atribuir uma tabela de biblioteca sobrepondo-a a comandos aprendidos, poderá utilizar este método para repor rapidamente os comandos sem que seja necessário voltar a "ensinar" os mesmos.*

## **COMANDOS DE MODELO (MACRO)**

Um comando de "Macro" consiste numa série de dois ou mais códigos remotos (até 64) emitidos automaticamente através de um simples procedimento de pressão de duas teclas. É possível utilizar um Modelo para automatizar uma sequência de comandos simples, como por exemplo: "Ligar o leitor de DVD e depois premir a tecla de Reprodução". Além disso, poderá também criar um Modelo elaborado para ligar um sistema completo (Power Up), para seleccionar uma Fonte (Source), para escolher um Modo de Audição (Listening Mode) e para iniciar a Reprodução (Play) - tudo isto a partir da pressão de uma única tecla. O HTR 2 tem capacidade para guardar em memória um Modelo em cada uma das respectivas teclas de função (excluindo, obviamente, as teclas de Device Selector).

### **NOTA**

*Os Modelos funcionam independentemente do dispositivo seleccionado nesse momento.*

## **COMO EFECTUAR A GRAVAÇÃO DE MACROS (MODELOS)**

Para efectuar a gravação de um modelo deverá premir e manter premidas, em simultâneo e durante 3 segundos, a tecla de [MACRO] (Modelo) e a tecla de função localizada no HTR 2 à qual pretende atribuir o modelo. O LED de Estado acenderá uma luz verde e o botão de Macro também se acenderá. Em seguida, deverá premir a sequência de teclas de função de Control (Controlo) que pretende gravar no modelo, certificando-se de premir primeiro a tecla de Device Selector (Selector de Dispositivo) necessária para cada uma das funções. Enquanto estiver a efectuar a gravação de um Modelo poderá mudar de dispositivo tantas vezes quantas pretender. Esta opção permite-lhe criar um Modelo que contenha comandos provenientes de mais que um dispositivo. Quando tiver terminado a introdução da sequência de comandos pretendida deverá voltar a premir a tecla de [MACRO] para guardar o Modelo em memória. As luzes do LED de Learn (Aprender) e da tecla de [MACRO] (Modelo) apagar-se-ão.

### **NOTA**

*Cada Modelo tem capacidade para guardar em memória um máximo de 64 passos de comando. Caso ultrapasse este número, o modelo será automaticamente guardado em memória depois de ter adicionado o 64º comando.*

**Exemplo: Para gravar um Modelo (Macro) na tecla numérica [0] de modo a Ligar o receptor da NAD, Ligar o Leitor de DVD, Seleccionar a Entrada de DVD e Iniciar a Reprodução:**

- No HTR 2, prima e mantenha premidas, em simultâneo, a tecla de [MACRO] (Modelo) e a tecla numérica de [0]. O LED de Learn (Aprender) acenderá uma luz verde fixa.
- Prima a tecla de [AMP] (Amplificador); prima a tecla de [ON] (Ligar); prima a tecla de [DVD] (Leitor de DVD); prima a tecla de [ON]; prima a tecla de [AMP]; prima a tecla [1] (tecla vermelha de "DVD"); prima a tecla de [DVD]; prima a tecla de [Play] (Reprodução). A Tecla de Device (Dispositivo) pisca sempre que um passo é acrescentado à sequência.
- Para sair do modo de Macro Record (Gravação de Modelos) volte a premir a tecla de [MACRO].

Para eliminar um Modelo guardado em memória deverá efectuar os passos indicados acima sem introduzir quaisquer funções.

**COMO EXECUTAR OS MODELOS (MACROS)**

Para executar um Modelo deverá premir e, em seguida, soltar a tecla de [MACRO], sendo que a iluminação da tecla fica acesa durante 5 segundos.

Enquanto a tecla permanecer acesa, prima uma tecla do HTR 2 na memória da qual tenha sido previamente guardado um modelo (por exemplo [0], tal como no caso ilustrado anteriormente) e o Modelo correspondente será executado. À medida que cada um dos passos é executado a respectiva tecla "mãe" de Device Selector (Selector de Dispositivo) pisca intermitentemente por breves segundos. Quando a execução dos passos termina a iluminação da tecla de [MACRO] apaga-se.

Caso seja premida qualquer outra tecla do HTR 2 enquanto estiver a ser executado um Modelo, a execução deste será interrompida. Lembre-se que tem de segurar no HTR 2 de modo a que o respectivo emissor de infravermelhos possa activar os componentes alvo.

**NOTA**

*Quando um Modelo está a ser executado o sistema introduz automaticamente um atraso de 1 segundo entre cada um dos respectivos comandos. Caso necessite de um atraso superior a 1 segundo entre certos comandos específicos - por exemplo, de modo a permitir que um determinado componente fique totalmente ligado - poderá gravar passos "vazios" no Modelo. Por exemplo: caso a tecla de [TITLE] (Título) não esteja a ser utilizada pelo seu leitor de CD poderá gravar esse comando no Modelo de modo a introduzir um atraso.*

**TEMPORIZAÇÃO PARA APAGAR A ILUMINAÇÃO DAS TECLAS (KEY-ILLUMINATION TIME-OUT)**

A iluminação das teclas do HTR 2 pode ser programada para permanecer acesa durante cerca de 0 a 9 segundos, embora o valor programado por defeito seja de 5 segundos.

Para programar o tempo de iluminação deverá premir e manter premidas, em simultâneo e durante 3 segundos, a tecla de [DISP] (Visualização) e uma das teclas numéricas [0-9] do HTR 2 (prima a tecla cujo dígito corresponde à duração de iluminação pretendida). O LED de Learn (Aprender) irá piscar duas vezes para confirmar a nova definição. Quando esta opção estiver programada para zero a iluminação das teclas não se acenderá.

**NOTA**

*A iluminação das teclas é a opção que consome mais energia e que mais contribui para gastar as pilhas do HTR 2. Se programar a iluminação das teclas para um duração curta irá aumentar consideravelmente a vida útil das pilhas e se desligar totalmente a iluminação (programando-a para 0 segundos) contribuirá para aumentar ainda mais a duração das pilhas.*

## **COMO REPOR A CONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA (FACTORY RESET)**

É possível repor as regulações iniciais do HTR 2, que foram configuradas na fábrica, eliminando todos os comandos aprendidos, todas as teclas copiadas e transformadas em atalhos, todos os modelos e outras informações configuradas previamente, bem como reconvertendo todas as teclas para os respectivos comandos de Biblioteca previamente programados. Para repor a Configuração de Fábrica deverá premir e manter premidas, em simultâneo e durante 10 segundos, a tecla de [ON] (Ligar) e a tecla de [RTN] (Enter - Aceitar) do HTR 2. O LED de Learn (Aprender) acenderá uma luz verde e piscará intermitentemente. Solte as teclas de [ON] e de [RTN] antes que a luz deixe de piscar pela segunda vez. O LED de Learn acenderá uma luz vermelha de modo a indicar que a configuração do comando de controlo remoto foi reposta para os valores de fábrica.

### **NOTA**

*Tem imperativamente de soltar as teclas de [ON] e de [RTN] antes que a luz deixe de piscar pela segunda vez pois, caso contrário, a configuração da unidade não será reposta para os valores de fábrica. Caso não consiga repor a configuração de fábrica deverá repetir todo o procedimento.*

## **MODO DE ELIMINAÇÃO (DELETE)**

O HTR 2 tem capacidade para guardar em memória comandos aprendidos, comandos copiados e comandos de “Default Library” (Biblioteca por Defeito) em qualquer tecla individual. Os comandos de Biblioteca por Defeito são os códigos previamente programados da NAD como, por exemplo, os comandos de receptor nativos da NAD localizados na “página” de [AMP] (Amplificador). É possível eliminar os comandos por “degraus” até atingir o último comando de Biblioteca por Defeito localizado em qualquer tecla, através da eliminação dos comandos aprendidos, das funções transformadas em atalhos e das teclas copiadas.

### **NOTA**

*Dado que não é possível eliminar os comandos de Biblioteca por Defeito, não tem de se preocupar com o facto de a utilização do modo de Delete (Eliminação) poder provocar alterações permanentes.*

Para aceder ao modo de Delete (Eliminação) deverá premir e manter premidas, em simultâneo e durante 3 segundos, a tecla pretendida do conjunto de teclas de Device Selector (Selector de Dispositivo) e a tecla de [RTN] (Enter - Aceitar), até que o LED de Learn (Aprender) acenda uma luz verde. Em seguida, prima a tecla de função cujo comando pretende eliminar e o LED de Learn irá piscar intermitentemente. O número de vezes que o LED pisca indica qual o tipo de função que ficou activa - queira, por favor, consultar a tabela apresentada em seguida. Para sair do modo de Delete deverá voltar a premir a tecla de Device Selector que está activa.

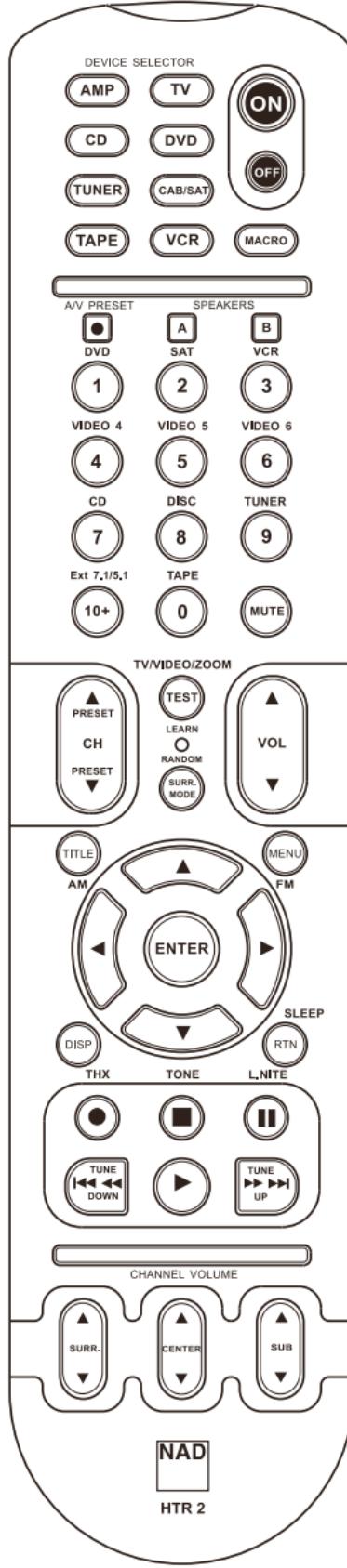
Nº de vezes que a luz pisca	Tipo de Comando
1	Comando de Biblioteca por Defeito (Default Library)
2	Comando de Biblioteca Copiada <b>(COPIED LIBRARY)</b>
3	Comando Aprendido (Learned)

### RESUMO DAS FUNÇÕES

Função	Teclas a Premir (durante 3 segundos)
Aprender / Copiar / Criar Atalho (Learn / Copy / Punch Through)	Tecla de Dispositivo (Device) +
Modo de Biblioteca (Library)	Tecla de Gravação (Record)
	Tecla de Dispositivo (Device) +
	Tecla de Configuração Prévia de AV (A/V Preset)
Modo de Eliminação (Delete)	Tecla de Dispositivo (Device) +
	Tecla de Aceitar (Return)
Gravação de Modelos (Macro Record)	Tecla de Modelo (Macro) +
Duração da retro-iluminação (Back Light Time-out)	Tecla de Função
	Tecla de Visualização (Display) +
Reposição da Configuração de Fábrica (Factory Reset)	Tecla de Dígitos (Digit)
	Queira, por favor, consultar a secção designada "Como Repor a Configuração de Fábrica"

### TABELAS DO HTR 2

Tabela	Descrição
100	Receptor com Canal Discreto Ligado / Desligado (Discrete On/Off)
101	Receptor com função de Comutação Ligada / Desligada (Toggle On/Off)
102	S170
103	L75
104	2ª Zona
200	Leitor de CD
201	Leitor de CD (antigo)
300	Sintonizador
301	Sintonizador L75
400	Gaveta do Gravador de Cassetes B (Tape Deck B)
401	Gaveta do Gravador de Cassetes A (Tape Deck A)
500	Televisor 270 (TV 270)
501	MR13
502	MR20
600	T562
601	T550, L55
602	T531, T571



- Övre delen innehåller på/av-knapp, makro och åtta apparatknappar

- Övre mellandelen innehåller A/V snabbval, högtalarval och sifertangenter

- Mellandelen innehåller kanalväljare, volym, DVD-navigering och knappar för surroundljud

- Nedre mellandelen innehåller transportfunktioner

- Nedre delen innehåller justeringsknappar för de olika kanalerna

## ÖVERSIKT

- Kan styra upp till 8 apparater.
- 44 funktionstangenter.
- Kan läras 352 kommandon.
- Kan spela in upp till 44 makron innehållande maximalt 64 kommandon var.
- Konfigurerbar prioritetsfunktion.
- Tangentbelysning med programmerbar släckning.
- Innehåller förprogrammerade kartotek med fjärrkontrollkoder till NAD.

NAD HTR 2 är klar att använda tillsammans med NAD apparater direkt ur lådan, men den är egentligen åtta olika fjärrkontroller i en. Var en av de åtta olika apparatknapparna högst upp på fjärrkontrollen visar en ”ny sida” kommandon som kan användas med de 44 knapparna. HTR 2 kan ”läras” koder till i princip alla IR-styrda apparater, oavsett märke. Detta kan programmeras till vilken som helst av apparatknapparna. När du programmerar HTR 2 för att styra hela din hemmabioanläggning, så är det mest logiskt att programmera in kommandona till din DVD-spelare på [DVD] apparatknappen, din TV på [TV] knappen, och så vidare. Det finns dock inga regler för hur du lägger in koderna: du kan lägga in dem hur du vill (se ”Hur du lär in koder från andra fjärrkontroller,” nedan).

HTR 2 är redan förprogrammerad med NADs kommandon på [AMP] apparatknappen, och med koder i minnet för de flesta NAD DVD, CD, TUNER, eller KASSETTDÄCK på motsvarande apparatknappar. Dessa kommandon är permanent inlagda: det innebär att även om du lär upp HTR 2 nya kommandon kommer de ursprungliga att ligga kvar i minnet och kan hämtas tillbaka senare (se ”Raderingsläge” nedan).

## LÄR KÄNNA DIN HTR 2

HTR 2 är indelad i två huvudsektioner. Knapparna för att välja apparat högst upp på fjärrkontrollen, och de återstående 44 knapparna.

De åtta apparatknapparna högst upp-[AMP], [DVD,] [TV,] och så vidare - bestämmer vilka apparater som de återstående 44 knapparna skall styra. En apparatknapp bestämmer endast vilken apparat HTR 2 skall styra; den utför inga funktioner. Apparatknapparna är arrangerade på två rader med fyra knappar i var rad; raden till vänster innehåller alla ljudkällor och raden till höger innehåller Videokällorna.

De övriga knapparna är de som kan läras med olika styrkoder från i princip alla typer av infraröda fjärrkontroller så att du kan lära in koderna för all din utrustning, oavsett fabrikat i din HTR 2. Alla knapparna för [AMP] apparatknappen är förprogrammerade för NADs förstärkare, förförstärkare och receivers. (Det samma gäller för andra NAD-apparater, på [DVD,] [CD,] [TUNER,] och [TAPE] funktionerna.)

Eftersom HTR 2 kan utföra olika saker beroende på vilken apparatknapp som tryckts använder HTR 2 använder färger för att indikera funktionen för knapparna när olika apparater valts. Därför har apparatknappen samma färg som de funktionsknappar som den använder (som på en avancerad miniräknare). Till exempel, den röd-oranga etiketten för [AMP] apparatknappen motsvarar de röd-oranga ingångsväljarknapparna vid sifertangenterna: När HTR 2's [AMP] apparatknapp är aktiverad, styr dessa knappar val av signalkällan till förstärkaren eller receivern. På samma sätt motsvarar den lila [DVD] apparatknappen de lila etikettarna, den gröna [TV] apparatknappen de gröna etikettarna och så vidare.

## HUR DU LÄR IN KODER FRÅN ANDRA FJÄRRKONTROLLER

Börja med att placera HTR 2 ”nos-mot-nos” med den fjärrkontroll du vill kopiera ifrån så att de bågge IR-fönstren är ungefär fem centimeter ifrån varandra.

- Gå in i inlärningsläge: Man trycker in både en apparatknap och [•] ”inspelning”-sknappen i tre sekunder (strax under [DISP] knappen), tills ”Learn” lysdioden tänds och lyser grönt.
- Tryck på den funktionstangent på HTR 2 du vill lära, lysdioden lyser nu orange.
- Tryck och håll intryckt den knapp på den andra fjärrkontrollen du vill lära. Nu blinkar ”Learn” lysdioden en sekund eller två och lyser sedan grönt igen. Kommandot lärs nu in. Upprepa denna processen för alla kommandon du vill lära in för den apparatknappen.
- Tryck på HTR 2:s apparatknap igen för att lämna inlärningsläget när du är klar med inlärningsproceduren.

### OBSERVERA

*Om lysdioden inte blinkar orange kan man behöva ändra avståndet mellan fjärrkontrollerna eller prova nya batterier i bågge fjärrkontrollerna. Om ”Learn” lysdioden lyser rött snarare än grönt har kommandot inte lärts in. Prova igen. Det kan finnas undantagsfall där fjärrkontrollformatet inte är kompatibelt för HTR 2.*

## HUR DU AVBRYTER

Du kan avbryta programmeringen av en knapp genom att trycka på en apparatknap innan inlärningen är klar. Då lyser lysdioden rött.

### Exempel: inlärning av ”DVD Pausfunktion”:

- Placera HTR 2 och DVD spelarens fjärrkontroll som beskrivs ovan.
- Nu trycker du på [DVD] och [•] samtidigt tills lysdioden tänds och lyser grönt.
- Tryck in HTR 2 [ II ] (paus) knappene och ”Learn”-dioden växlar till oragne.
- Tryck in DVD-spelarens paustangent och HTR 2 ”Learn”-lysdioden blinkar orange och lyser sedan grönt. Nu är kommandot inlärt.
- Tryck på [DVD] igen för att lämna inlärningsläget.

## KARTOTEKSLÄGE

För att komma åt de förinställda koderna trycker du och håller inne respektive apparatknap och förvalsknappen i tre sekunder tills statusdioden lyser grönt. I kartoteksläget kan bläddra dig fram och prova olika koder för att se vilken som passar din apparat. De olika sätten att hitta mellan de olika koderna beskrivs nedan. ”Learn”-dioden blinkar två gånger när alla koderna provats.

## SIFFERTANGENTERNA

Siffertangenterna (0 - 9) kan användas för att direkt välja en uppsättning koder. Knappa in den tresiffriga kodnumret. Efter att den tredje siffran slagit in kommer HTR 2 att automatiskt att sända kommandot för avstängning som en test för att du valt rätt koduppsättning.

## MARKÖR UPP / MARKÖR NER

Upp och Ner knapparna kan användas för att bläddra mellan de tillgängliga koduppsättningarna. HTR 2 kommer att sända avstängningskommandot som en test efter varje tryckning på Upp eller Ner-knapparna. Om du håller ner någon av markörknapparna kommer alla de tillgängliga koderna att bläddras igenom med en hastighet av två per sekund så att du kvickt kan hitta rätt koduppsättning.

### OBSERVERA

*Du kan ändra vilket kommando som skall användas som testkommando. Om du trycker på en tangent som inte används till något annat i kartoteksläge, kommer det kommandot att användas. Följande tester kommer då att utföras med det kommando du valt. Detta kan vara till hjälp för vissa apparater som inte har standby-läge, i vilkas fall kodsökningen annars inte fungerar. Som exempel kan nämnas att vissa CD-spelare inte har något avstängningskommando, och du kanske vill använda ”Play” som testkommando istället.*

## **ENTER**

Ett tryck på "enter" i kartoteksläget gör att den aktuella koduppsättningen väljs som aktiv och kartoteksläget lämnas.

## **OBSERVERA**

*Detta gör att andra inlärda kommandon och prioritetsfunktioner för den här apparatknappen inaktiveras. Inaktiverade kommandon kan återställas igen (utan att de behöver läsas in igen) som beskrivs i kopieringslägesavsnittet i denna bruksanvisningen.*

## **DISPLAY**

Display-knappen kan användas för att avgöra referensnumret för den koduppsättning du valt. Efter att du tryckt på Display-knappen kommer numret för den valda koduppsättningen att visas genom blinkningar på Tape, VCR, och Macro-knapparna, vilket motsvarar den första, andra och tredje siffran. Om exempelvis numret är 103, kommer TAPE att blinka en gång, följt av Macro-tangenten som blinkar tre gånger.

## **PRIORITETSFUNKTIONEN**

Denna funktionen gör att att en funktionsknapp behåller sin funktion även om man byter till en annan apparat så att exempelvis AMP [SURR MODE] funktionen fortfarande styr T 752 medan DVD funktionen är aktiv.

## **OBSERVERA**

*HTR 2's [VOL] och [MUTE] knapparna är förprogrammerade att ha prioritet för alla apparatfunktionerna (förutom TV): [VOL] och [MUTE] kommer att styra NAD's mastervolym oavsett vilken apparat som valts. [SURR.] [CENTER.] och [SUB] kanalernas volym är förprogrammerat med prioritet på samma sätt för alla apparater.*

Det enda du behöver gör för att ställa in en prioritetsfunktion, efter det att du gått över i inlärningsläge, och tryckt på önskad knapp för prioritet, är att trycka på apparatknappen två gånger för den apparat du vill att prioriteten skall gälla för. Status-dioden kommer att lysa grönt, tryck sedan på apparatknappen igen för att lämna inlärningsläget.

### **Exempel: Prioritet för AMP [SURR MODE] i DVD-läget:**

- På fjärrkontrollen trycker du in [DVD] och [•] (inspelning) samtidigt och håller in dem tills "Learn"-dioden lyser grönt.
- Tryck på [SURR MODE], "Learn"-dioden byter färg till orange.
- Tryck på [AMP] två gånger, "Learn"-dioden byter färg till grönt.
- Tryck [DVD] igen för att lämna.

## **KOPIERA KOMMANDON FRÅN EN ANNAN KNAPP**

Du kan kopiera kommandon från någon knapp på HTR 2 till en annan. För att kopiera en knappfunktion, efter det att du gått in i inlärningsläget trycker du på den önskade knappen du vill kopiera till, väljer du ifrån vilken apparat knappfunktionen du vill kopiera och sedan på den önskade funktionsknappen. Status-dioden lyser grönt, tryck på apparatknappen igen för att lämna inlärningsläget.

## **Exempel: Kopiera Pauskommandot från CD knappen till AMP [ II ] knappen:**

- Tryck samtidigt på [AMP] och [•] (inspelning) och håll intryckt, "Learn2"-dioden lyser grönt.
- Tryck på [ II ] (paus), "Learn"-dioden byter färg till orange.
- Tryck på [CD], tryck sedan [ II ] (paus), "Learn"-dioden ändrar till grönt.
- Tryck på [AMP] igen för att lämna inlärningsläget.

### **OBSERVERA**

*Kopiering och prioritetsfunktionerna är detsamma. Men om du kopierar ett kommando och sedan raderar eller skriver över det ursprungliga kommandot (på källan), det kopierade kommandot ligger kvar oförändrat. Om du däremot ger prioritet för ett kommando och sedan raderar eller skriver över originalkommandot kommer prioritetsfunktionen att ändras på samma sätt.*

*Om källans funktion och destinationens funktion är desamma kommer HTR-2 att återställa föregående raderade kommandon om sådana finns. Så om du av misstag raderat ett inlärt kommando eller laddat en koduppsättning över inlärda kommandon så är det en snabb väg att återställa dem utan att behöva lära in dem igen.*

### **MAKROKOMMANDON**

Ett "makrokommando" är en serie på två eller flera (upp till 64) fjärrkontrollkommandon genom att trycka på två knappar. Du kan använda ett makro till att sköta en hel serie med kommandon som att sätta på DVD-spelaren och trycka på PLAY. Eller du kan sätta ihop ett avancerat makro som startar hela anläggningen, väljer källa och ljudvolym och påbörjar avspelning genom en enkel tangenttryckning. HTR 2 kan lagra ett makro på var och en av funktionsknapparna (Men inte på apparatknaparna).

### **NOTERA**

*Makron är oberoende av vilken signalkälla som valts.*

### **INSPELNING AV MAKRON**

För att spela in ett makro trycker du in [MACRO] knappen i tre sekunder och den funktionsknapp du vill använda för att starta makrot, statusdioden lyser grönt. Makronappens tänds också. Tryck nu in den sekvens du vill kommandona skall utföras i makrot. Se bara till att du först trycker in rätt apparatknap för respektive apparat du vill styra (du kan byta apparater medan du spelar in makrot hur många gånger du vill). Detta gör att du kan skapa ett makro som innehåller kommandon till mer än en apparat. När du är klar med att lägga in en önskad kommadosekvens trycker du på [MACRO] igen för att lagra makrot, "Learn"-dioden [MACRO] knappen släcks.

### **NOTERA**

*Varje makro kan innehålla upp till 64 kommandon. Om du försöker överskrida detta kommer makrot att avslutas och lagras efter att du lagt till 64 kommandon.*

### **Exempel: Spela in ett Makro på knapp [0] för att sätta på en NAD receiver, sätt på DVD-spelaren och välj DVD-ingången och starta avspelning:**

- Nu trycker du samtidigt in [MACRO] och [0] (siffran noll), den gröna lysdioden tänds.
- Tryck i en följd på på [AMP], [ON], [DVD], [ON], [AMP], [1] (röd "DVD"), [DVD], [play] (Apparatknappen blinkar varje gång ett kommando läggs till).
- Tryck på [MACRO] igen för att lämna makroinspelningsläget.

För att radera ett makro, utför du stegen ovan utan att du lägger in några funktionsknappar.

## **HUR DU ANVÄNDER MAKRON**

När du skall använda ett makro trycker du in [MACRO] och släpper, knappbelysningen tänds i 5 sekunder. Medan det lyser trycker du den knapp på HTR 2 där du lagt in makrot du vill utföra ([0] som i exemplet ovan). Nu utförs det inspelade, ”Apparatknappen” blinkar kort när det är utfört och knappbelysningen på [MACRO] knappen släcks. Trycker man på någon annan knapp på HTR 2 medan makrot körs kommer det att avslutas makrot. Kom ihåg att du måste rikta HTR 2 så att dess IR-sändare kan nå de mottagande komponenterna.

### **BRA ATT VETA**

*När ett makro utförs kommer en paus på 1 sekund att läggas in mellan kommandona automatiskt. Om du behöver mer än 1 sekunds paus mellan kommandona-till exempel för att låta en apparat starta upp ordentligt, kan du lägga in ”tomma” steg i makrot. Exempelvis om [TITLE] knappen inte används för di CD-spelare kan du lägga in detta kommando för att ”vinna lite tid”.*

### **KNAPPBELYSNINGENS TID**

Tiden för hur länge knappbelysningen skall vara tänd kan ställas in mellan 0-9 sekunder. Grundinställningen är 5 sekunder.

För att ställa in tiden trycker du in [DISP] och den sifertangent som motsvarar den tid du vill att den skall vara tänd. ”Learn” dioden blinkar två gånger för att bekräfta den nya inställningen. När tiden är ställd på noll, tänds inte belysningen alls.

### **BRA ATT VETA**

*Knappbelysningen är det som drar mest ström ur batterierna. En kortare tid för knappbelysning ger längre drifttid för batterierna. Om du stänger av knappbelysningen helt förlänger det livslängden ytterligare.*

### **ÅTERSTÄLLNING TILL FABRIKSINSTÄLLNINGEN**

HTR 2 kan raderas helt till den fabriksinställning som var när den levererades. Då raderas alla programmeringar makron och ändringar som gjorts i fjärrkontrollen. För att göra detta trycker du in [ON] och [RTN] knapparna i tio sekunder, ”Learn”-dioden blinkar grönt. Släpp [ON] och [RTN] innan den andra blinkningen är klar, nu ändras dioden till rött för att visa att fjärrkontrollen nollställts.

### **NOTE**

*You must release [ON] and [RTN] before the second flash goes out, otherwise the unit will not reset; should this occur, repeat the full procedure.*

## RADERINGSLÄGE

HTR 2 kan lagra inlärda, kopierade och kartotekskommandon på varje enskild knapp. (Kartotekskommandona är de förprogrammerade NAD kommandona för NAD receiver i [AMP] läget). Du kan radera kommandon som lärts in eller prioritetsfunktioner på varje knapp.

## NOTERA

Kartotekfunktionerna kan inte raderas så att du behöver inte vara orolig för att ta bort dessa för gott.

För att aktivera raderingsläget trycker du in önskad apparatknapp och [RTN] i tre sekunder tills lysdioden lyser grönt. Tryck på den funktionsknapp som du vill radera, lysdioden blinkar. Antalet blinkningar indikerar vilken typ av funktion som har aktiverats-se tabellen nedan. Tryck på den aktiva apparatknappen igen för att lämna raderingsläget.

Blinkningar	Kommandotyp
1	Grund kartotekskommando
2	Kopierat kartotek Kartotekskommando
3	Inlärt kommando

## SUMMERING AV FUNKTIONER

Funktion	Tangent att trycka (i 3 sekunder)
Inlärning/Kopiering/Prioritet	Apparatknap + Inspelningsknapp
Kartoteksläge	Apparatknap + A/V snabbvalsnap
Raderingsläge	Apparatknap + Returknapp
Makroinspelning	Makronap + Funktionsknapp
Belysningstid	Displayknapp + siffer tangent
Återställning	(se avsnittet om återställning)

## HTR 2 TABELLER

Tabell	Beskrivning
100	Receiver med diskret On/Off
101	Receiver med "Toggle" On/Off
102	S170
103	L75
104	2:dra Zonen
200	CD-spelare
201	CD-spelare(äldre)
300	Radiodel
301	L75 radiodel
400	Kassettdäck B
401	Kassettdäck A
500	TV 270
501	MR13
502	MR20
600	T562
601	T550, L55
602	T531, T571

**SVENSKA**



[www.NADElectronics.com](http://www.NADElectronics.com)

**©2002 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International

HTR-2 Manual 04/02